

HLAS NÁRODA

„V reprezentujete
ve svobodném světě vlast.
Vlast potřebuje lásku a pomoc.
Buďte svorní!
Jen svorným Bůh požehnává.“

JOSEF KARDINAL BERAN,
arcibiskup pražský.

(VOICE OF THE NATION)

Tel.: (708) 656 - 1050

Cena: \$1.00

Return Postage guaranteed, Cicero, IL. 60650

Roč. (Vol.) XVII. — Číslo (No.) 2,3 Saturday JANUARY 11.-18, 1992 (Sobota 18. 1. 1992)

Historie poutního místa Matky Boží na „Svaté Hoře“ u Příbramě

**Již je zasvěcen i náš
dnešní misijní kostel v
Ciceru, v němž máme
svoje pravidelné české
sobotní bohoslužby:**

Postavil jej Otec Vojtěch Dedera, moravský rodák - v letech 1926-36 s farou Besedním domem i s konventem pro sestřičky učitelky - benediktinky z Lisle. V budově jejich bývalého konventu je dnes sídlo chicágského „Velehradu“, ústřední kancelář Národního svazu českých katolíků a redakce Hlasu národa. Otec Dedera před tím založil a postavil i první českou osadu v Ciceru a dodnes má jméno, které pro ni vybral i když je dnes ve skutečnosti již mexická - Church of Lady Queen of Heaven (Kostel „Matky Boží královny nebes“).

Čím je pro Moravany Svatý Hostýn a v tamní svatyni uctívána „Vítězná ochrankyně Moravy“, tím je pro české katolíky poutní místo Svatá Hora. Lásku poutníků k Panně Marii dala titul tamní milostné sošce „Královna stříbrných hor“. Tuto sošku uctíval po celý život první pražský arcibiskup Arnošt z Pardubic (25. března 1297 - 30. června 1364). Dal si ji udělat ze dřeva podle kladské Madony; ta však nadržuje Ježíška rukou u krku, ale má v ní žezlo. Tuto sošku vozil Arnošt z Pardubic na každou svou cestu sebou. Beneš Krabice z Weitmile vyzdvihuje jeho vroucí úctu k Panně Marii: „chtěl dokonce opustit arcibiskupské důstojenství a vyznávat v něm tutéž řečoli (založil v Kladsku klášter Panny Marie rádu augustiniánské kanovníků; papež Kliment VI. potvrdil toto založení 24. dubna 1352), ba zřídil si v něm celu, kam tajně přicházel... a předstíraje, že jel do Říma, po mnoha dnech se tam skrýval a setrval v rozjímání o

Bohu a svaté Panně Marii. Již prokazoval horlivé služby... na znamení svého zmíněného přání byl zobrazován, jak klečí na zemi před obrazy Boha a svaté Panny, které kdysi dával malovat na oknech a jiných barevných kresbách, a u jeho nohou byly zobrazovány všechny arcibiskupské insignie, jako by se jich zřekl a odmítl je kvůli Bohu...“

A když týž kronikář líčí jeho smrt v Roudnici, dodává: „Zvolil si též ještě dlouho před svou smrtí hrob ve farním kostele svaté Marie v Kladsku, kde se mu kdysi zjevila blahoslavená Panna, Boží rodička, aby se proslavil tím zázrakem, který chtěl oznámit až ve svém smrtelném zápase, ne dříve...“

Arnošt z Pardubic měl tuto událost zapsanu a před smrtí ji ještě ústně sdělil přítomným kanovníkům s prosbou, aby byla oznámena z kazatelen po jeho smrti.

Jednoho dne se mladý Arnošt účastnil ve svém rodném městě Kladsku nešpor v kostele Panny Marie u Johanitů. Zpívalo se už Magnificat, když tu pojednou Arnošt nechce věřit svým očím. Zdá se mu, jako by kamenná socha Panny Marie ožila. Protírá si oči, ale jen zjišťuje, že se od něho odvrací, až ji vidí jen ze zadu, celou umazanou, plesnivou, oškrabanou. Arnošta zavalil smutek a zahanbení. Viděl v tom znamení, že se Panna Marie na něj hněvá, že ho nechce ani vidět. Trvalo to hezkou chvíli. Prvním znamením bylo — jak se mu zdálo — jako by se Ježíšek po očku ohlížel, a pak se konečně k němu obrátila i Matka Boží a vřídne se na něho usmívala. Záplava jeho díky nebeskému Otci pak vyústila do převráceného Magnificat. Slibil Matce Boží, že se v budoucnu vynasnaží, aby nekonal něco, kvůli čemu by se na něj musela hněvat a odvracet od něj svou tvář.

Beneš Krabice z Weitmile uvádí: „a v Příbrami postavil jeden nový hrad“. Příbram totiž byla majetkem pražského biskupa, později arcibiskupa, již od roku 1216. Kolem roku 1350 byla obehnaná hradbami a vybavena gotickou tvrzí. A tam mívával sošku Arnošt a Pardubic, kdykoliv tam pobýval. Zůstala tam i po jeho smrti 1364. Za husitských válek, když i pražský arcibiskup Konrád z Vechty odpadl, bylo město Příbram i tvrz zpustošeny. Mariánská soška však byla zachráněna a přenesena do farního kostela svatého Jana Evangelisty na předměstí. Roku 1513 se zmocnili vlády ve městě luteráni a do všech kostelů dosadili své kazatele. Katolíkům zůstala jen gotická kaple na Svaté Hoře. Tam tedy přenesli čeští katolíci horníci z dolů na stříbro Arnoštovu sošku Panny Marie.

Za povstání českých stavů, většinou protestantských, proti císaři (1618-1520), kdy došlo k nezakrytému pronásledování všeho katolického, příbramský měšťan Pavel Kloboučník uschoval uctívanou sošku Panny Marie ve svém domě, aby ji uchránil před zneuctěním ze strany protestantských žoldáků nebo i zničením. Brzo po bitvě na Bílé Hoře (8. listopadu 1620) dostala Příbram katolického kněze P. Sellera. Ten dal brzo opravit svatohorskou kapli i sošku Panny Marie a čtyřikrát za rok tam vodil procesí.

O hrubosti, krutosti a nevidané surovosti žoldnéřů za Třicetileté války je nepřehledné množství svědectví v dokumentech té doby. Nebylo rozdílu mezi Švédy, Sasí či císařskými. Místní obyvatelstvo už při první zvěsti o jejich příjezdu přehalo do lesů nebo do hor. Za vpádu Sasů roku 1631 si žoldnéři udělali z kaple stáj. Ačkoliv věřící nestačili ukrýt milostnou sošku do hezpečí, nikdo z těch žoldnéřů se jí ani netkl, přestože protestanští vojáci si se zálibou zehlavovali záhu na mariánských obrazech či sochách. Poutníci si to pak vysvětlovali jako zázrak: ti otrh



žoldnéři ji v té stáji prostě neviděli.

Poměrně dobře je dokumentované náhlé uzdravení slepého žebráka z Karlova mostu v Praze Jana Procházky. Několikrát se mu ve snu zjevil jakýsi ctihodný stařec, který ho vybízel, aby putoval na Svatou Horu a tam sloužil Matce Boží. Do Příbrami ho dovedl jeho vnuk. Zašel za městským starostou a vyprávěl mu, proč přichází. Druhý den se vypravil v doprovodu starosty a měšťana Pavla Kloboučníka na Svatou Horu. Několik dní pak se svým vnučkem čistil kapli od koňského hnoje a ostatního neřádu po saských žoldnéřích. Celé noci trávil na modlitbách před milostnou soškou. Až 15. června 1632 ráno vešel do kaple a zjistil, že Pannu Marii, tedy milostnou sošku, vidí. Ihned bylo zavedeno ústřední setření, které pak potvrdilo první náhlé uzdravení

Udržení českého vědomí, řeči
a novin v Americe žádá osobní
oběti a nadšené spolupráce
každého z nás.

vyléčení dlouhodobé slepoty. Žebrák Procházka už se nevrátil na své obvyklé místo na Karlově mostě, kde prosíval o almužnu. nýbrž se stal poustevníkem ve službách Panny Marie a kostelníkem v její chudícké svatyni. Za vpádů švédských vojsk na konci Třicetileté války (1639-1648) byla soška ukryta v duté lipě v brdských lesích.

V roce 1632 byl mezi poutníky na Svatou Horu i rakouský císař Ferdinand II. (1619-37) se svým synem, a ten pak jako císař Ferdinand III. (1637-57) připutoval několikrát uctít Matku Boží. V roce 1647 bylo z rozhodnutí císaře a pražského arcibiskupa Arnošta kardínála Harracha (1623-1667) toto poutní místo, navzdory ještě dozrívající Třicetileté válce a přes odpor příbramského děkana Vojtěcha Klinkowitze svěčeno kněžími Tovaryšstva Ježíšova.

(Dokončení na str. 12)

Sloupek informací

**o historické návštěvě
US prezidenta George Bushe
v Jižní Koreji, v Singapuru a v Japonsku,
aby dosáhl otevření jejich trhů
pro US výrobky, když jim po
2. světové válce USA pomohly
svými investicemi „z brinky“,
a tak dnes zase „na oplátku“ pomohly
Spojeným státům z hospodářské recese.**

V Jižní Korei naléhal US prezident G. Bush jak na otevření volného trhu s USA, tak i na to, aby se obě Koreje dohodly na politickém sjednocení, jako k němu došlo v Německu.

Seul — Dne 6. ledna při návštěvě Jižní Koreje, US prezident G. Bush naléhal v Seulu na to, aby se obě Koreje smířily, uskutečnily svou dohodu, podle které na jejich území nesmějí být ani vyráběny ani uskláňovány jaderné zbraně, a opět se sjednotily v jeden demokratický stát. Mluvíci Spojených států však znovu opakovali, že Buschova vláda ve skutečnosti dosud příliš nedůvěřuje ujišťování Severní Koreje, že se zřeká svého programu výroby jaderných zbraní. President Bush také řekl, že Spojené státy si nadále podrží své armádní sbory v Jižní Korei, a to tak dlouho, jak toho bude potřebovat a

jak si to tamní lid bude přát. V přítomnosti tam USA mají 39 tisíc vojáků a asi 25 tisíc civilistů, kteří zajišťují bezpečnost Jižní Koreje. Spojené státy to všechno stojí asi 2,5 bilionu dolarů ročně.

Dne 7. ledna pak US prezident odletěl do Japonska; doprovázelo jej také 18 předních amerických průmyslníků, včetně předsedů tří největších amerických automobilových firem - General Motors, Ford a Chrysler. Za letu prezident znovu opakoval hlavní téma této své cesty: usilovat o „větší prodej amerických výrobků v asijských zemích, který bude znamenat pro Američany více pracovních míst“. Svou pozornost soustředil rovněž zejména na automobilový průmysl, pro který byl rok 1991 velmi špatný.

Politická opozice demokratů vytýká prezidentu Bushovi, že příliš zabývá zahraniční

politikou a přitom zanedbává domácí ekonomické problémy, které jsou v současnosti velmi vážné. President je chtěl však právě touto cestou na východ usvědčit z nepravdy a všemožně se vynasnažil, aby tato jeho cesta otevřela dveře US výrobkům na asijské trhy a tak byla opravdovým úspěchem pro americkou ekonomii a zajistila pracovní místa dělníkům v USA.

□ V Japonsku se však setkal s většími potížemi a přitom mu z tělesné únavy zavrátalo i jeho zdraví.

Tokio — Pokud se týče uvítání prezidenta Bushe v Japonsku a oboustranných slovních projevů, všechno bylo „na jedničku“. Prezident Bush zdůraznil, že Spojené státy nežádají od Japonska nějaké „milosrdenství“ nýbrž svobodný a poctivý soutěživý obchod mezi oběma zeměmi. Japonsko musí dovolit Spojeným státům větší přístup k jeho domácím trhům musí požadovat více kompjutrů, skla, papíru a více US zemědělských produktů, aby mohly soutěžit na japonském trhu. Ministerský předseda Japonska Kiichi Miyazawa prezidentu Bushovi řekl, že japonská vláda už připravila pro USA svůj štědrý program na povzbuzení obchodních vztahů mezi oběma zeměmi. Bush připomenul japonskému ministerskému předsedovi, že japonská ekonomie silně závisí na vývozu do USA. Zhroutil-li se světový systém otevřeného obchodu, pak se svět rozpadne na obchodní bloky a jednotlivé země zavedou protekcionistická opatření, čímž nejvíce utrpí právě japonská ekonomie. Proto by mělo Japonsko více otevřít své trhy pro americké zboží.

□ Zpochybňuje se najednou prezidentův výběr pouze tří představitelů US amerických automobilových firem proti japonské konkurenci, zatímco by ho prý bývali měli doprovázet i odborníci amerického zemědělství.

Ředitelé tří velkých amerických automobilových firem naléhali na to, aby prezident Bush jednal s japonskými vládci bez okolků a rázněji; chtěli, aby přímo požádal Tokio, aby v příštích pěti letech Japonsko dováželo více amerického zboží, a že jedině tím postupně vymítí japonský obchodní přebytek se Spojenými státy. Nevyjde-li Japonsko vstříc tomuto požadavku, měl mu Bush

pohrozit odvětnými opatřeními. Japonsko by mělo v příštích pěti letech každoročně snižovat svůj obchodní přebytek o 20%. Výkonný ředitel podniků Chrysler Ayacoca řekl, že Japonsko je částečně zodpovědné za nynější US recesi k vůli svým „nepoctivým obchodním praktikám“; každoročně prý Japonsko ztratí 2 až 3 biliony dolarů při prodeji svých aut na americkém trhu a pak si to vynahradí tím, že doma prodává svá auta velmi drazé. Přitom znemožňuje prodej cizích aut ve své zemi. President Bush však nazval požadavky US automobilových firem „protekcionistickými“; sám prý pouze požádá Japonsko, aby změnilo svou dosavadní politiku, která „systematicky vylučuje z Japonska americké i jiné cizí výrobky“.

Dne 8. ledna při oficiální státní hostině s ministerským předsedou Kiichi Miyazawa president Bush následkem velké únavy a mikrobové nákazy žaludku náhle omdlel a klesl ve své židli a pak se cítil velmi slabý. Lékař mu řekl, že onemocněl na „intestinal flue“, neboli „gastroenteritis“, že však to není nic vážného a jeho zdraví je jinak v pořádku. K vůli únavě však vypustil některé části svého plánovaného programu.

□ US většinový demokratický kongres považuje samozřejmě návštěvu republikánského prezidenta G. Bushe do asijských států za „fiasko“, protože se mu nepodařilo získat japonskou finanční účast ani na US projektu vybudovat v Texasu atomový „superdrtič - supercollider“.

Američtí ekonomičtí analytici nyní odhadují výsledky

Buschovy návštěvy v Japonsku. Všeobecně říkají, že v Tokiu „nepochodil“; chtěl sice „sehnat americkým dělníkům práci“, avšak obdržel pouze jakési nejasné sliby a celkem nepatrné závazky, které Spojeným státům prakticky nepřinesou žádné úlevy v jejich současné nepříjemné recesi.

V Tokiu obdržel pouze „ekonomické drobky“. V dohodě, kterou president Bush uzavřel s japonskou vládou, je učiněna výzva na japonské automobilové firmy, aby před rokem 1994 kupovaly každoročně celkem za 19 bilionů dolarů amerických automobilových náhradních součástí. To bude sice o 10 bilionů dolarů více než v roce 1991, avšak z toho 79% obdrží japonské automobilové továrny v USA, a pouze 21% bude vyvezeno přímo do Japonska. Japonské firmy budou také každoročně dovážet z USA o 19,700 více amerických automobilů; v roce 1991 Japonsko dovolilo dovoz pouze 13,711 automobilů z USA. Toto zvýšení dovozu amerických aut do Japonska se však rovná pouze asi 10 procentům roční výroby chicagské továrny Ford-Taurus. Přitom Spojené státy dovážejí asi 3 miliony japonských automobilů ročně! Ekonomičtí analytici vytýkají Bushovi, že se příliš soustředil na problémy US automobilů a nenáležal dostatečně na dovoz do Japonska těch amerických výrobků, které jsou tam schopny soutěžit, jako jsou například kompjutry a zemědělské produkty. Také měl více naléhat na všeobecné otevření japonských trhů pro americké zboží. Americký automobilový průmysl by prý mohli zachránit pouze sami Američané, kdyby kupovali přednostně americká auta, i

HLAS NÁRODA

(VOICE OF THE NATION)

(USPS 291-62000)

Tydeník, věnovaný zájmům amerických Čechů, čs. exilu
a potřebám našich drahých doma
BOHU, CÍRKVI, NÁRODU

VDÁVÁ KAŽDOU SOBOTU:
VELEHRAD, ČESKOAMERICKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO
PUBLISHED EVERY SATURDAY BY:
CZECH-AMERICAN HERITAGE CENTER, INC.
2340 So. 61st Ave. Cicero, IL 60650
Telefon: (708) 656-1050

EDITOR - ŘÍDÍ: Father VOJTĚCH VÍT, O.S.B.
s redakčním kruhem
POSTMASTER: Send address changes to:
HLAS NÁRODA, 2340 So. 61st Ave. Cicero, IL 60650

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, IL.
Subscription prices: Roční předplatné:
BY MAIL: In US Per Year \$30
To Canada Per Year US \$33
Overseas Per Year \$35
BY AIR MAIL: \$30 + AIR STAMPS
První poradce a zástupce: Henry T. SYNEK
111 West Washington Str. Suite 1014, Chicago, IL 60602
(312) 263-4040

Redakce si vyhrazuje právo zasláné články a dopisy zkrátit,
aniž by tím byl změněn jejich původní obsah.

JANUARY 11. - 18, 1992 — Vol. XVII. No. 2,3

VDĚČNĚ UPŘÍMNÁ VZPOMÍNKA

V sobotu 18. ledna 1992 si upřímně a vděčně
vzpomeneme na původního pravidelného pisatele
našeho „Sloupku informací“ na této druhé stránce
každého vydání Hlasu národa. pana

1981
5. ledna
1992

Jaromíra NETÍKA

předčasně zesnulého novináře, který byl po dlouhá léta
jedním z redaktorů čs. vysílání radia
„Svobodná Evropa“ v Mnichově.

Naše pravidelné české bohoslužby u Panny Marie
Svatohorské v Cicero jsou slouženy v 6:15 hod. večer.

Rozina Nehasilová
jmenem rodiny

Redakce Hlasu národa

když by za ně museli platit více než za japonská.
To je ovšem velmi nerealistické přání, zvláště když japonská auta jsou kvalitnější. Úpadek americké ekonomie je stejně pryč více domácího původu než důsledkem japonských obchodních dumpingových praktik.

Japonci prý nechtějí kupovat americká auta hlavně ze dvou důvodů: 1) americká auta jsou nižší kvality než japonská; 2) v Japonsku se jezdí stále po levé straně silnic, a proto je volant u amerických aut pro japonské cesty na nevhodné straně.

Robert McCurry, místopředseda podniku Toyota v USA, řekl, že Japonci přijali všechny americké ideje pro svůj automobilový průmysl, navíc je ještě zdokonalili a tak dosáhli nejučinnější průmyslové technologie na světě, které se US pásová autovýroba nemůže vyrovnat. Nutit Američany, aby si kupovali dražší domácí auta, horší kvality a tak vypudili japonská auta z amerického trhu je čirý nesmysl. Američané nesmějí proto svalovat na druhé „vinu za své vlastní ekonomické problémy“, za své schodky v národním rozpočtu, ve školní výchově, v investicích, za své nedostatky v jakosti a v nižší produktivitě. Sami si musejí hledat cesty, jak tyto nedostatky napravit a také jak v průmyslové výrobě své výrobky zlepšit. S Evropou mají Spojené státy obchodní přebytek 20 bilionů dolarů ročně a asi by těžko

snášely, kdyby Evropa podnikla proti nim odvetná protekcionistická opatření. Toto aspoň řekl Robert McCurry. Prezidentu Bushovi se také nepodařilo obdržet japonskou finanční výpomoc na US projekt „superdrtiče atomů“, který má být zbudován v Texasu. Tento projekt bude stát 8,4 bilionu dolarů a není jisté, zda bez cizí pomoci bude vůbec uskutečněn. Bush chtěl v Tokiu obdržet pro tento projekt japonskou výpomoc ve výši jednoho bilionu dolarů; kdyby toho býval dosáhl, byla by to pro něho cenná trofej pro příští listopadové presidentské volby. Japonsko pochybuje, že tento projekt by byl velkým přínosem pro japonské vědce, a proto zatím nejví žádou o ochotu do něho investovat. Evropa chce zase uskutečnit svůj vlastní projekt „supercollideru“ a proto se o stavbu amerického projektu málo zajímá. Bez japonské pomoci US kongres může zahájení texaského projektu oddálit o další rok tím, že odmítne schválit k tomu potřebné finanční prostředky.

US kritikové prezidenta Bushe říkají, že tato jeho návštěva v Japonsku nebyla úspěšná; prezident Bush po svém návratu sice prohlásil, že „to byl nepochybně větší krok dopředu“, avšak zároveň přiznal, že to znova nebyl velký úspěch. Byl to prý aspoň „dobrý začátek věci, která si vyžádá dlouhodobého úsilí“.

promluvil Odilo Štampach OP.

Naslouchali jsme zpěvu a pohlíželi do setmělé, podzemní rájské zahrady kláštera, zalévaného deštěm. Ještě na ulici, těsně přede dveřmi, nás obklopovalo jednoznačné tihnutí k Západu a zde najednou opačný směr - hudba a obrazy z Východu. Více než kdy jindy si člověk uvědomil, že Praha je opravdu centrem Evropy, že je z ní stejně daleko na Island jako na Ural. Uzavírání se před kterýmkoli směrem je mylné, vůči slabým a potřebným pak přímo nespravedlivé. Nelze než dát za pravdu slovům O. Habsburského: je třeba posunovat hranice demokracie stále na východ.

Petr Pavlovský
(Literární noviny 19. 12. 91)

Žonglování se vzpomínkami

Povídaly si dvě starší paní. Nechtěla jsem poslouchat, ale v tramvaji se tomu nevyhnete. A jak už to bývá, nařikaly na drahotu. To by ještě nebylo nic divného, že vzpomínaly na dobu, kdy máslo stálo osm korun a svičková čtyřicet. Ale ony se tím nespokojily. Když jedna začala tvrdit, že dříve si lidi víc považovali práce, škublo to se mnou. Tak staré dámy zase nebyly, aby vzpomínaly na první republiku. Také nevzpomínaly. Vracely se v hovoru nazpět nejvýše o dvacet let, v budování v duchu socialistické pracovní morálky. A to už není legrace. Psychologové ten efekt nazývají vzpomínkovým optimismem. S odstupem let se zdá krásným čas, kdy jste byli mladí, a všechno zlé vybledne, spíše se nad tím usmíváme. Ten efekt udržuje naši duševní rovnováhu, ale může být i nebezpečný. Před dvaceti lety jsme sice kupovali deset ementálů za tři padesát, ale také právě zasedaly prověřkové komise, v Milovicích se opevňovala bratrská vojska a v úzkém vedení podniků vedli hlavní slovo představení staničských organizací. Jejich hospodářství s pracovní silou nás přivedlo až k dnešní drahotě a neměli bychom na to zapomínat. Nebyly to sladké časy, ačkoliv se ti poslušnější mohli krmit masem od rána do večera. Byli jsme všichni jen o pár let mladší a mohli jsme být mladší mnohem radostněji. (rol)
(LD 23.7.91)

Hodláte ztrávit letošní zimu na Floridě?

K okamžitému pronajmutí na celou dobu Vašeho pobytu mám prostorný sezonní byt ve velkém domě s veškerým zařízením a pohodlím: soukromé koupaliště a tenisový kurt (clay court) deset minut od mořské pláže, 50 mil od města North Miami. Měsíční nájem: \$975,00. Vojete kdykoliv (407)496-4186.

Kašpárkovo loutkové divadlo

v sobotu 25. ledna 1992
ve 4 hod. odpoledne
v „novém“ Velehradě
2340 So. 61st AVE., Cicero, IL.

Ma poklonka, nazdarek,
klaus se sám Kašpárk!



41. reprezentační ples oblastního výboru Československé národní rady americké

Máme tu již měsíc leden a s ním začátek plesové sezóny.

Naše etnická zdejší komunita zahajuje ji 41. reprezentačním plesem oblastního výboru Československé národní rady americké.

Ples pořádáme v sobotu 1. února 1992 jako již mnohá léta předtím v krásném sále předního chicagského hotelu The Ritz Carlton.

Srdečně na něj zveme celou naši krajskou veřejnost. Členům naší komunity, jejichž adresy nemáme, posíláme naše upřímné pozvání pomocí našeho krajského tisku.

Přijďte strávit příjemný večer v krásném prostředí hotelu The Ritz Carlton, kde se sejdete se svými přáteli a známými; pookřete pohledem na půvab a mládí našich letošních debutantek a na předvedení našich národních tanců skupinou Beseda/Domov.

Debutantky představí společností Mary Ann a Dennis Sadilek, Master a Mistress of Ceremonies.

K tanci bude hrát hudba Bill Scotta, který byl minulého roku vybrán za „hudebníka roku“. Jeho hudba s úspěchem vystupuje nejen v chicagské oblasti, ale i jiných státech Unie.

Debutantkám zahraje Fléglovu polonézu, kterou v choreografii Jana Uhlíře a Jean Vondrasek, se svými tanečnicí po svém představení zatančí.

Na tomto radostném, slavnostním, reprezentačním večeru se vždy sejdou všechny generace zdejší naší národní větve v upřímné snaze pokračovat zde za oceánem v tradici našich vlasteneckých plesů naší a našich předků „staré“ vlasti.

Všechny další, podrobnější informace podá kancelář ČSNRA (2137 South Lombard Ave., Cicero, IL, Room 202 - od 9:00 A.M. do 2:00 P.M. na telefonním čísle (708) 656-1117 večer můžete volat na číslo (708) 354-0257, (708) 442-7115 a (708) 484-2106.

Cena lístku (zahrnuje večeři) \$65.00. Koktejly se podávají od 6:00 P.M. (Cash Bar), večeře od 7:00 P.M. (při své přihlášce laskavě uveďte výběr hlavního chodu večere, Prime Rib of Beef anebo Brest of Chicken in Crust, Madeira Sauce.)

Lístky musí být zaplacený předem; laskavě si je vyzvednete u v chodu sálu. Naším letošním debutantkám přejeme hodně úspěchů, a aby jim na jejich uvedení do společnosti zůstaly ty nejhezčí vzpomínky.

S Vámi se všemi se těšíme na shledanou a na prožití radostného, společného večera. Za tiskový výbor oblastního výboru Československé národní rady americké

F.U.

Ukrajina v křížové chodbě

V ambitech dominikánského kláštera u sv. Jiljí v Praze byla otevřena výstava fotografií Andrzeje Bujnowského: Katolická církev na Ukrajině 1989.

Autor je polský dominikán, který s velkým nasazením a osobním rizikem jezdil po desítky let na ukrajinský venkov, aby zde pomáhal uchovat dochovný život. Jeho snímky jsou plny důstojnosti i prostoty, bolesti i krásy. Místa dnešní i dřívější modlitby střídají se s obrazy venkovských obřadů, pohřbů, svateb i mší pod širým nehem. Lidé s neuvěřitelným úsilím obnovují poničené stavby, vracejí k životu hmotnému i to, co po generace mohlo žít pouze jako více či méně skrytá myšlenka.

Při zahájení uslyšeli účastníci nádherné zpívané ukrajinské duchovní písně (pražský sbor Byzantion), ale i krátké přednášky o křesťanství na Ukrajině. O katolické církvi promluvil polsky Alexander Hauke Ligowski OP (Ordo Predicatorum), člen komise expertů biskupského synodu. O

Cs. národní rada americká Oblastní výbor Chicago

srdečně zve na

41. REPRESENTAČNÍ PLES pořádaný v sobotu večer

1. února 1992

v plesové síni hotelu



THE RITZ-CARLTON
CHICAGO

160 East Pearson Street

PŘEDSTAVENÍ DEBUTANTEK 1992

Taneční vystoupení Besedy Domov

Hraje známý orchestr Bill Scott

VÍCEŘNÍ UBOR

Koktejly v 6 hod. večer (bar za hotovec)

Večeře v 7 hod.

Vstupné včetně večeře \$65.00

Prodej vstupenek a servace studii z. utvářené ČSNRA

2650-1177 zrušit hodiny 9.00 AM 12.00 PM

DOBA "BĚHEM ROKU"

2. NEDELE "BĚHEM ROKU"

VSTUPNÍ MODLITBA: Všemohoucí, věčný Bože, — který všechno řídí na nebi i na zemi, — vyslyš naše prosby svého lidu — a dej našim duším svůj řád a mír. — Skrze svého Syna Ježíše Krista, našeho Pána a Boha, který s tebou v jednotě Ducha svatého žije a kraluje po všechny věky věků.

1. ČTENÍ Z KNIHY PROROKA IZAIÁŠE (Iz 62, 1-5)

Kvůli Siónu neumlknu, kvůli Jeruzalému neutichnu. dokud jeho právo nevzejde jako světlo, dokud jeho spása se nerozhoří jako pochodně.

Tu uvidí národy tvé právo a všichni králové tvou slávu. Ohdají tě novým jménem, které určí Hospodinova ústa.

Budeš nádhernou korunou v Hospodinově ruce. Královskou členkou v dlani svého Boha.

Nebudeš se již nazývat "Opuštěná", nebude se zem tvá nazývat "Osamělá". Bude tvým jménem: "Ta, která se mi líbí", a jméno tvé země: "V manželství daná", neboť Hospodin si v tobě zalíbil a tvá země dostane muže.

Jako se jinoch snoubí s pannou, tak si tě zasnoubí tvůj tvůrce. Jako se raduje z nevěry ženich, tak Bůh tvůj se potěší z tebe.

2. ČTENÍ Z PRVNÍHO LISTU SVATÉHO APOŠTOLA PAVLA KORINTÁNŮM (1 Kor 12, 4-11)

Jsou rozmanité dary, ale všechny pocházejí od jednoho a téhož Ducha. A je rozdíl ve službách, ale všechny závisí na stejném Pánu. A jsou rozmanité mimořádné projevy, ale všechno to pochází od jednoho a téhož Boha, protože on to všechno mocně ve všech působí.

Ty projevy Ducha jsou těm jednotlivcům dány k tomu, aby mohli být užiteční. Jednomu totiž Duch dává dar moudrosti, jinému zase tentýž Duch poskytuje poznání, jinému opět se dostává od téhož Ducha víry, jiný zase má od téhož Ducha dar uzdravovat, jiný konat zázračné skutky, jiný promlouvá pod vlivem vnuknutí, jinému zase je dáno, aby dovedl rozeznat, jakým duchem se co nese, jiný může mluvit rozličnými (neznámými) jazyky a jiný zase má dar, aby uměl vykládat, co tím jazykem bylo řečeno.

Toto všechno působí jeden a tentýž Duch. On vhodně přiděluje jednomu každému zvlášť, jak chce.

SLOVA SVATÉHO EVANGELIA PODLE JANA (Jan 2, 1-12)

Byla svatba v Káně galilejské. Byla tam Ježíšova matka; a také Ježíš a jeho učedníci byli pozváni na svatbu.

Když se nedostávalo vína, řekla Ježíšovi jeho matka: "Už nemají víno." Ježíš jí odpověděl: "Co ode mě žádáš, ženo! Ještě nepřišla má hodina." Matka řekla služebníkům: "Učíte všechno, co vám nařídí!"

Bylo tam šest kamenných nádob, určených k židovskému očišťování, každá na dvě až tři vědra. Ježíš řekl služebníkům: "Naplňte nádoby vodou!" I naplnili je až po okraj. A přikázal jim: "Tedy naberte a doneste správci hostiny!" Učinili tak.

Jakmile správce hostiny ochutnal vodu proměněnou ve víno — nevěděl, odkud je, ale služebníci, kteří vodu nabírali, to věděli — zvolal si ženicha a řekl mu: "Každý člověk podává nejprve dobré víno, a teprve když se hosté podnapíjí, víno horší. Ty jsi uchoval dobré víno až po tuto chvíli."

Tak učinil Ježíš v Káně galilejské počátek svých znamení a zjevil svou slávu. A jeho učedníci v něho uvěřili. Potom se odebral i se svou matkou, a bratry a s učedníky do Kafarnaum a zůstali tam několik dní.

**Doporučte Hlas národa
svým přátelům a známým**

Otec Jiří Novotný S.J.

2. neděle v mezidobí

18. ledna 1992

1. čtení: Is., 62, 1-5

Zalíbí se v tobě Hospodinovi

Na začátku roku, po vánočních svátcích, církev svatá nám představuje Krista Pána v jeho mesiášském úřadě, když učí jako „mocmaje“. Připodobňuje ho služebníku Jahve z druhého Isaiáše, kde v prvním zpěvu ho Bůh posílá na jeho obtížnou cestu. Nejprve určuje místo činnosti, Sión a Jeruzalém. Kristus Pán sám omezil své kázání na území, obývané Židy, ale apoštolů poslal do celého světa. Jeho působitěm měl být nakonec celý svět a posluchači všichni jeho obyvatelé, ale mělo se začít od krajin jeruzalémských, jak to Isaiáš předpověděl.

Předmětem kázání měly být dvě věci, jednak hlásání práva a spravedlnosti Boží jako podkladu jeho království, potom také spása, kterou měl přinést všemu lidstvu, aby všichni králové a vládcové země se podle něho mohli řídit, jak je to jejich povinností, když jsou zodpovědní za blaho svých poddaných.

Nové jméno Ježíš bylo dáno Kristu Pánu ještě před jeho narozením. Novým se nazývá proto, že mu je nedali lidé, nýbrž je určil sám Bůh. Sám od sebe Bůh dává příhodné jméno těm, které vybral ke své vlastní službě. Proto si je měnili řečníci a proto si je také mění papežové. Toto zvláštní zasvěcení Bohu se označuje dvěma vznešenými symboly, korunou a královskou členkou, které

přidávají služebníku, jinak skromnému, zlátní důstojnost. Jsou položeny v ruce a dlani Hospodinově, protože on je udělil a tím je považuje za svůj dar a znamená významného poslání.

Kdo tohoto služebníka Páně přijme, nebude se již cítit osamělým ani opuštěným, protože prostřednictvím toho služebníka, ruka Páně bude vždycky s ním. Z toho vznikne radost, o jaké svědčí Skutky apoštolské, když mluví o náladě prvotních křesťanů jeruzalémských, ale radost bude mít i Hospodin nad tímto obnoveným stvořením, které bude žít v jeho duchu.

2. čtení: 1 Kor., 12, 4-11

**Dary jsou rozmanité,
ale jeden Duch**

Během tří neděl nám církev svatá bude číst úryvky z dvanácté a třinácté kapitoly prvního listu ke Korintánům, kde se jedná o charismatech, či darech Ducha svatého, které se udělují jednotlivcům pro blaho všech věřících církevní obce. Je zřejmo, že v korintské obci, jež nebyla tak stará, se tyto dary objevovaly v hojném množství a v tak hojném počtu, že z toho vznikaly nepořádky. Máme dojem, že Pavel se o jednotlivých darech zmiňuje jen mimochodem, zajímá ho především, aby v obci, kterou založil věřící žili klidným a vyrovnaným způsobem, jak se na křesťany sluší a patří. O felix culpa, jak šťastná vina. Kdyby těch nepořádků nebylo bývalo, pravděpodobně bychom se o těch charismatech nebyli nic dověděli.

Pavel je vypočítává na

začátku a na konci dvanácté kapitoly. První výpočet je spíše abstraktní. Jedná se o dar moudrosti, poznání, víry, uzdravování, jiných zázraků, rozeznávání duchů a jazyků. Neujde nám přitom vypočítávání, že Pavel nemá žádnou zvláštní úctu k daru jazyků. Naopak ze čtrnácté kapitoly jasně plyne, že Korintští jím byli nadšeni a neměli nad něj. Poprvé se o něm mluví v druhé kapitole. Skutky apoštolských, kde apoštolé začínají mluvit všemi jazyky svých posluchačů. Mělo se tím dát na srozuměnou, že všechny národy světa jsou si rovné při hlásání víry, že jeden jazyk je stejně dobrým nositelem dobré zvěsti jako každý druhý, tam že není rozdílu před Hospodinem. Pro Korint'any však, jak se zdá, se jednalo spíš o jakousi exotiku, která je neodolatelně přitahovala.

Moudrost, poznání a rozlišování duchů mají sloužit správnému ocenění víry, víra pak má vést ke spasení. Uzdravování a jiné zázraky mají svou nadpřirozenou silou potvrzovat autenticitu evangelia a jeho božský původ.

Tyto dary se zdají rozmanité, ale Pavel zdůrazňuje, že jejich původcem je jeden Bůh, jeden Pán, jeden Duch. Obdivujeme se té obratné formulaci představy trojjediného Boha, který působí jako jeden a přitom ve svém intimním bytí žije v záhadné Trojici.

**Evangelium: Jan 2, 1-12
Svatba v Káně galilejské**

V prvotní době se zázrak proměnění vody ve víno se svým eucharistickým odstínem považoval za jeden ze tří projevů Zjevení Páně. O druhých dvou jsme již slyšeli. Jedná se o klanění mudrců, kde se Pán zjevuje světu neisraelskému a o křest Páně, kde se mu dostává svědectví Otce a Ducha svatého před Janem Křtitelem a jeho horlivými posluchači israelskými.

Sama událost nemá v sobě nic nadpřirozeného. Starý zákon neznal původně žádného požehnání manželství. Jednalo se o záležitost čistě přirozenou, kterou muž a žena zakládali novou rodinu, jak je tomu u přirozenosti lidské. Přítomnost Páně jen ukazuje, do jaké míry chtěl zdůraznit své lidství. Jako člověku mu nic lidského nebylo cizím. Pravděpodobně se jednalo o nějaké dobré sousedy nebo vzdálené příbuzné, protože na Východě se příbuzenské vztahy velmi usilovně pěstují.

ČESKO-ANGLICKÝ SLOVNÍK IDIOMŮ

a ustálených řečeních obrazných, metaforických a lidových

O potřebě dvoujazyčného slovníku české idiomatiky a frazeologie není třeba mnoho slov. Dosud jsme jej v naší lingvistické literatuře bolesně postrádali. Je to první dílo tohoto druhu a zejména pro emigranty je důležitě přímo existenciální - pomůže zapojit se dříve do společenského života a překonat pocit izolace a odcizení, vznikající v důsledku nedostatečné znalosti jazyka.

Prof. Dr. V. M. Fie

ČESKO - ANGLICKÝ
SLOVNÍK IDIOMŮ
CZECH - ENGLISH
DICTIONARY OF IDIOMS

Tomáš Václav

Z předmluvy prof. Dr. Měšťana: „...v praktické výuce jazyka se 'slovička' stále více ztrácejí z jazykových kursů... místo jednotlivých výrazů se učí zpaměti ustáleným řečením... Bez idiomatiky slovník je ovšem takový proces nemožný.“ Z dopisu čtenáře: „...předem děkuji za zaslání slovníku česko-anglických idiomů... Váš slovník je velmi příkopnická práce. Jsem přesvědčen, že bude v budoucnu citován mnoha autory anglických českých a česko-anglických slovníků. Že takový slovník vznikl v emigraci, je o to úžasnější. Vřelě díky za Vaši obětavou práci. Hubert Bukáček.“

Cena slovníku je 41,00 CA-dolarů, v USA 40,00 dolarů US, včetně poštovného. Knihu obdržíte obratem po zaslání money order na adresu: Brěislav Kroulík, 30 Teesdale Place # 2008, Scarborough, Ontario, Canada M1J 4L2.

Krédo? Mysleme!

**Rozhovor s mužem, který
přežil doživotí**

**Před 41 lety popravena
Milada Horáková**

František Přeucil, otec známého českého herce Jana Přeucila, je jedním z posledních dvou mužů odsouzených v procesu s Miladou Horákovou. Je obdivuhodně svěží, přemýšlí mu to. Je mu 84 let.

"Jsem člověk, který už je na světě dost dlouho, aby mohl hodnotit. Pamatuji císaře pána, za něj jsem začal chodit do školy, pomatuji krásných dvacet let republiky, na která se právě teď moje vzpomínky zaostrily, protože jsem viděl nejmladšího vnuka pochodoval na Hradě jako příslušníka Hradní stráže. Já tu pochodoval před Masarykem v roce 1927 a 1928..."

Po vojně v jednatřicátém jsem šel do Pardubic jako novinář, začátkem okupace jsem se vrátil do Prahy a šéfoval Obchodní listy, zde jsem se zapletl do politiky, ilegality. V roce 1945 jsem se stal členem Prozatímního Národního shromáždění a poslancem jsem až do osudného února.

Systém, který tehdy existoval, byl vymyšlený dábel. Ti, co přišli z Anglie, byli příliš velcí demokraté, viděli nás idealisticky ve víře, že se dokážeme svobodně rozhodnout. Zvítězila však totalitní klika. Tragédie... A já si dnes ve svých letech říkám, že opět máme šanci sesbírat v národě všechny síly k nastolení demokracie, svobody, ale také slušnosti a vzájemně dobrých vztahů."

Byl jste také straník...

"Ano, do roku 1939 jsem byl ve straně živnostensko-obchodnické, tam jsem novinářel a vedl pardubický kraj. Pak přišla okupace a tím to skončilo. Po pětadvacátém naší stranu nepovolili, takže jsem se účastnil organizování živnostníků a obchodníků ve straně národně socialistické a jako člen předsednictva jsem setrval až do února. S ostatními funkcionáři jsem byl v listopadu 1949 zatčen a postaven před Státní soud v hlavním procesu s Miladou Horákovou. Milada seděla v první řadě, já za ní v druhé, jako pátý."

Jako jeden ze dvou jste přežil...

"Ano, bylo nás souzeno třináct a dosud žije ještě doktor

Bedřich Hostička, lidovec. Oni totiž nejdřív připravili proces jen s naší stranou, ale pak nastoupili poradci z Moskvy, ti určili jiný kurs, vypukla praxe otázek a odpovědí naučených nazpaměť. Celý ten proces byl velké divadlo! Dlouho jsem se v cele, kde jsem byl měsíce sám, pral s otázkou, jestli jsem slaboch, nebo ne, než jsem přistoupil na to, že se odpovědi naučím..."

Řadu měsíců jsme dělali protokoly tak, jak se vyvíjela situace. Žádná ilegality. Prostě jsme se my, straníci, scházeli, organizovali a čekali na příležitost opět se nějak politicky uplatnit, začít soutěžit s ostatními. To je přece normální. Nešlo to! Vypukla totalita dělnické třídy a nás postavili před soud národa jako zrádce a špiony."

Co vám vlastně kladli za vinu?

"V první fázi jsme se jen dohadovali, jestli vůbec jde o ilegální činnost. To jejich režii nevyhovovalo a nastolili podvratnou činnost, ilegality a snahu po odstranění lidové moci, čili zákon 241 - vlezradu, špionáž a prostě všechno, co se dalo. Ale to vše až po příchodu sovětských poradců. Než přišli, vypadalo to jinak. Pak jednoho dne vstoupil vyšetřovatel, roztrhal dosavadní spisy a řekl: Tohle sežereš, a začneme znova. My ti položíme otázku a ty odpovíš takto - Měl to napsané a trval na tom, abych se to naučil. Naučit, nenaučit? Jsem srab, nejsem srab... Povolím - nepovolím? Byli jsme na tom všichni stejní..."

Jak jste tu hrůzu prožíval? Co jste si myslel?

"Sedm měsíců jsem pobyl v Ruzyni. Určitý čas se prostě vzpomínáte, vypořádáváte se s citovými, rodinnými problémy, zkoumáte sám sebe, rozebíráte, zda jste neudělal chybu. Ale systému se rychle podařilo dostat nás až na dno. Nesmíte si sednout, musíte chodit dokola celý den. Když se zastavíte, strážný řve. Spíte při ostrém světle na hořé podlaze. I vyšetřující referenti nás deptali. (Později jsem se s některými sešel v Leopoldově ve vězení, dostali až pětadvacet let, aby nemohli mluvit.) Měli rozdělené úlohy. Jeden byl hodný a druhý bíd. Hodný přišel a říkal: Člověče, co se vám to stalo, vy jste samá krev. Vy jste upad nejspíš na topení, co? Tak se honem umejte, ať nám to tu nezavinit! Nebo vás strčí do díry, kde jste stál na truhkách. Chvilku vedro na umření, chvilku děsná zima. Lidská vynalézavost v týrání je bezbřehá. Probudíte se až na cele, protože

jste se sesypal. Dostanou vás do situace, kdy řeknete: Napište tam třeba, že jsem zabil vlastní babičku, je mi to jedno. Stejně mě pověsíte! Věděli jsme přece, co předcházelo. Popravy v Maďarsku, v Jugoslávii, před námi už popravili Piku, Borkovec, Choce, Šádka. S oprátkou jsem počítal."

Měl jste strach?

"Několikrát jsem o tom uvažoval a uvědomuji si, že spíš zvažoval, jak se budu chovat." **Myslíte při popravě?** "Ano, uvažoval jsem, co udělám, co bych měl vzkázat dětem, co dceři, co bych měl vyslovit jako životní krédo. Před tím, než mi dají oprátku na krk."

V první fázi se zdálo, že bude proces jen s naší stranou. Rusové přivlekli rozkaz, že bude proces s Národní frontou. K nám přidali dva sociální demokraty, ústavní právního poslance prof. Zdeňka Pešku, generálního tajemníka tehdejší sociální demokracie Vojtěcha Dundra, dva lidovce, Hostičku a doktora Křížka, a pak Závěse Kalandru, reprezentanta trockistické skupiny. Počítal jsem s tím, že to zasáhne všechny. Ale že dojde na ženu, tomu jsem nevěřil. Zvěrstvo! Kromě Milady s námi soudili i Fráňu Zemínovou, místopředsedkyni strany, a Tonku Kleinerovou, poslankyni. Návrh prokurátora zněl: osm provazů. Dopadlo to jinak. Čtyřikrát provaz, čtyřikrát změna na doživotí. Dostal jsem se do té druhé čtveřice."

Kolik let jste si odseděl?

"Čtrnáct a nějaký ten měsíc. Sedm měsíců v Ruzyni a pak asi stejnou dobu na Mírově. To byla hezká část kriminálu..."

To snad ne?

"Hezká. Představte si, že nás sedm chlapců, kteří jsme z procesu zbyli, odvezli do izolace, kde seděla protektorátní vláda, bývalí generálové, faráři, biskupové. Izolovali nás ještě izolovaněji, ale byli jsme pohromadě a mohli jsme si to všechno vypovídat a dát dohromady. Hotová univerzita. Hned první den přišel náčelník věznic nadporučík Červinka a říká: Koukejte, chlape, já jsem komunist, starý koncentračník. Okupaci jsem proseděl v kriminále, takže vím, co to obnáší. Udělám pro vás, co půjde. Potřebujete něco? Přiznali jsme, že máme hlad. Dal nám chleba a ještě nějaké zbytky z kuchyně. Noviny jsme chtěli také, ale mohl nám dát jen ruské. No a tak jsme vyráběli bedýnky na syrečky a dostávali za to kapesné šedesát haléřů na

měsíc, tedy na jednu známku na dopis."

V prosinci 1951 bylo hůř, vezli nás do Leopoldova. Zůstal jsem tam nejkrušnějších devět let svého života. Člověk si zvykne. Stačí přežít prvních pět let a zvyknete si. Že už nejste člověk, jen číslo."

O tom se normálnímu člověku nezdá. V kriminále třeba louskáte třísku. To nevíte, jak je to báječné, když najdete na podlaze třísku a můžete ji dvě hodiny žvýkat, aby se vám uklidnil žaludek. Nebo si tam třeba ten 'nadčlověk', náčelník Balint, vymyslel, že nebudeme mýt podlahy, ale drhnout je stěpy skla..."

Miladu Horákovou jste znal dobře?

"Jistě, byla poslankyní už v Prozatímním Národním shromáždění, takže v klubu poslanců jsem se s ní scházel. Navíc byla členkou ústředního výboru strany a já v předsednictvu."

Řekněte mi naprosto lidsky, jaká to byla žena?

"Krásná! Krásná žena velkých sociálních zásad, která svůj život obětovala druhým. Na svou dceru neměla moc času, ale vdařila se za vynikajícího muže, doktora Horáka, který pracoval v zemědělském rozhlase a měl pro její práci plné pochopení."

Nejde tedy o nějaký novodobý mýtus?

"Kdepak. Ona dělala a pracovala. Obdivoval jsem ji už proto, že za sebou měla tvrdý koncentrák. Už jednou ji odsoudili nacisti k smrti, ale neporavili. To se podařilo až našim soudruhům."

Po krušných čtyřiceti letech jste se dožil současnosti. Jak jste spokojen?

"Úplně spokojený nejsem. V českém národě se už zase objevují vlivy Švejků, kořistníků, zlodějíčků. Nedělá se tak, jak by se dělat mělo. Stále se krade. Lidi si skutečnou situaci neuvědomují. Mám nadhled z kriminálu a chápu je. Kdo prošel vězením, ten to vidí jinak. Říkám si, lidé za to nemohou. Narodili se v bolševickém marastu, který trval čtyřicet let, komunistům se podařilo udělat z nás konzumní společnost. Tady máš plat - jestli makáš, to

už nás nezajímá -, tady je chata, auto, televizor, a když chceš, tak dvě holky bokem to je tvoje věc. Ale neplet' se nám do politiky."

Vidíte nějaká vrátka ven?

"Je to otázka celé jedné generace. Musíme vychovat novou a začít nanovo!"

Čili my, dnešní čtyřicátníci, jsme podle vás ztracená generace?

"Obávám se, že je to tak. Jak chcete dokázat, aby člověk, který neměl nikdy o nic zájem, najednou ten zájem měl? Kolik bude vás, čtyřicátníků a pětadvacátníků, kteří dovedou říct: Hele, mámo, já dneska nepřijdu, já mám schůzi. A pak na té schůzi ještě dát dvacetikorunu, třeba jako my kdysi na tiskový fond? V tom je tragédie. Vždyť i Havel pořád říká já se to učím. Učí se on, pár řad za ním, ale ta pětadvacátá už spekuluje, jak si namastit kapsu. Ještě to dá fušku, jak říkal Jan Masaryk."

Před onou popravou, k níž nakonec nedošlo, jste uvažoval nad svým životním krédem. Došel jste k němu?

"Došel i nedošel. Pořád mi tanulo na mysli, že je třeba připomínat dobro a lásku k bližnímu. Domnívám se, že ve dnech procesu nikdo z nás nebyl 'normální'. Asi drogy."

Zkuste ho formulovat teď?

"Ted' už to není problém. Dožil jsem se něčeho, v co jsem již nedoufal. Celou dobu jsem si říkal s Kiplingem, že musím být dost silný, abych stál u cesty a zdravil vítěze, až půjde kolem. Přežil jsem, dočkal jsem se. Přežil jsem metody hrozné asijské školy vyšetřovatelů z Ruska. Třídnímu nepříteli je třeba uříznout hlavu! Nikde žádné lidství, o které bojovala Milada. Ona pro mne znamená symbol lidství a já cítím jako mravní povinnost nejen za ni, ale za těch 233 popravených a další tisíce postřílených na hranicích říčí lidem: Prosim vás, zamyslete se !!! Uvědomte si, že náš národ hrával ohromnou roli, u nás často padaly zcela zbytečné životy. Konec. Masarykovská humanita přece musí vyhrát. Stačí vám to?"

Stačí.

**Připravil: V. Kovařík
(Svět v obrazech 26/91)**

708 - 599 - 4872

ROZPOČTY ZDARMA

Independent Glass Service
VEŠKERÉ SKLENÁŘSKÉ PRÁCE

KOVOVÁ DVOJITÁ OKNA (STORM WINDOWS)
PLEXIGLASS - ZRCADLA

8014 SOUTH NATCHEZ AVENUE

BURBANK, ILLINOIS 60459

WILLIAM KRATKY

evropsky vynuceny sklenar u dedy a otce v Československu

KOTVA NA PRODEJ

**AMERICKÝ K-MART
CHCE INVESTOVAT
MILIARDU DOLARŮ**

Největší pražský obchodní dům Kotva si troufal na samostatnost, dokud k nám nezačal vstupovat zahraniční kapitál a přinášet nesmlouvavou konkurenci.

Proto je v privatizačním projektu Kotvy, který již úspěšně prošel resortní komisí na ministerstvu obchodu a cestovního ruchu, navrženo odprodat 96,6 % akcií americké firmě K-MART, která má jen v USA na 4 000 supermarketů. Pro investice v Československu počítá s miliardou dolarů, chce koupit sedm obchodních domů v Čechách, osm na Slovensku a vybudovat také síť supermarketů.

Podle slov ředitele Kotvy F.

Skoka dostali všichni zájemci o Kotvu podmínky, které mají zajistit pro budoucnost vlastní identitu obchodního domu. To znamená název a vlastní obchodní politiku, české vedení, zachování sociálních jistot a výhod pro zaměstnance, prodej Kotvy se má přitom odehrát za tržní hodnotu. Se všemi podmínkami prý souhlasí jen K-MART, který chce také část akcií zlevněně nabídnout zaměstnancům.

Ing. Skok nám k tomu řekl: „Základní smlouva je na tři roky a budoucnost vidím zcela reálné. Závisej jen na nás a já se jí neobávám, pokud sami budeme mít sílu a energii udržet nastolené podmínky.“ Roční obrát Kotvy se pohybuje kolem dvou miliard korun, za stříbrnou neděli byla tržba 8 miliónů 600 tisíc korun, silnější jsou prý pátky a soboty (kolem 12 miliónů).

(LN 18.12.91)

O rodný jazyk je třeba pečovat po celý život

**Poslední potomci Lužických Slovanů se brání
odnárodnění**

**Katolická církev významným činitelem národního
uvědomění**

Jaký vliv bude mít sjednocení Německa?

V posledních pěti letech středoevropských dějin každá generace Lužických Srbů /Hlas národa: Příslušník nejmenšího slovanského národa, žijícího na sever od Čech, nikoliv však v přímém sousedství s ČSR a rozptýleného z části i díky poválečnému odsunu Němců z Československa a Polska mezi německým obyvatelstvem. V lužickosrbském hlavním městě Budyšík návštěvník srbsčinu téměř neslyší./ měla pocit, že by mohla být generací poslední. Existenční faktor společenského života této nevelké /nyní již jen asi padesátitisícové/ pospolitosti bývá pocítován jako zásadní. Agresivní politika německého nacionalismu, vystřídání před více než čtyřiceti lety marxisticko-leninskou / a spíše stalinskou / a národnostní politikou bývalého NDR, zúžila národní základnu Lužických Srbů o přibližných 70%, tedy na méně než třetinu.

S ohledem na technickou a organizační jednotu bývalého NDR nezbyvalo Lužickým Srbům nic jiného než se stát dvojjazyčnými, ovládat vedle lužické srbsčiny pokud možno dokonale německý jazyk. Tato okolnost znamenala klad i zápor pro jejich národní vědomí. Vezmeme-li v úvahu zkušenost českou z doby rakouské nadvlády, zjistíme, že soužití dvou jazyků může vést k ohrožení národního jazyka a přinejmenším k závažné jazykové nečistotě. U Lužických Srbů je proto třeba pečovat o jazyk po celý život. Protože lužickosrbský národní organismus plní jen určité, nap-

říklad kulturní potřeby, nepředstavuje celistvé samostatné fungující společenství. Národní vědomí Lužických Srbů rozhodujícím způsobem ovlivňuje výchova rodinná a školní, protože jednání na veřejnosti probíhá převážně německy. Obě tyto složky výchovy se u katolických Lužických Srbů poměrně harmonicky doplňují. V katolických obcích si udrželi vysoký stupeň národní identity právě proto, že církevní život, který tam jejich obyvatelům od dětství zajišťují vlastenečtí kněží, probíhá po dny, týdny, měsíce, po celý liturgický rok v národním jazyce. Od modlitby, zpovědi, mše, vyučování náboženství, přes veřejné společenské duchovní aktivity navenek po rodinný život. Zkušeni lužickosrbské katolické duchovní vytvořili, dále se tak říci, velice pružnou konzervaci národního slovanského lužickosrbského života. Lužickosrbské katolické farnosti berou na sebe podobu zmoderizované barokní společnosti. Organizátoři takového životního stylu ovládají aktivně zpravidla více než dva jazyky a převyšují vzděláním a rozhledem své uniformní německé okolí. Lužickosrbské katolické vsi jsou upravenější, rozvinutější, zemědělské hospodářství mají na vyšší úrovni než je celostátní průměr. V koncepci jejich obyvatel se objevuje širší kulturní fenomén proti omezenější průměrné představě o vesnici ve východních spolkových zemích Německa. Dvacet tisíc lužickosrbských katolíků, menšina národa, má šanci zajistit budoucnost pro toto vzácné slovanské společenství, poslední potomky Polabských Slovanů ve Spolkové republice Německo. Převážná část ostatních lužických Srbů je v národním životě podstatně chladnější a tvoří také většinou starší a nejstarší generaci národa, neschopnou se dále reprodukovat, protože nemá mládež hovořící rodným slovanským jazykem. / Hlas národa: K trvalému odnárodnění dochází v protestantských oblastech. V evangelické Dolní Lužici zús-

tává lužickosrbský kolorit už pouze víceméně folkloristickou záležitostí./

Dvojjazyčnost se však projevuje u Lužických Srbů kladně nejen v náboženské, ale i kulturní sféře. Lužickosrbské spisovatelé, výtvarníci, hudebníci, filmaři, divadelníci, etnografové, jazykovědci, historici, literární teoretici poměrně lehceji chápou širší nadnárodní souvislosti /často v rámci celého slovanského kulturního společenství/ než jejich německé okolí. Inspirování venkovskou tradicí životního stylu svého národa, přispívají lužickosrbské tvůrce zvláštní originalitou do společného kulturního vkladu.

Jaký vliv bude mít a má jednotné Německo na Lužické Srby? Tady je ještě celá řada otázek. Německý kancléř Helmut Kohl vsadil vítěznou volební kartu nepochybně na zrychlený sjednocovací proces. Je zde tedy určitý předpoklad, že zatím bude Německo v bezprostřední budoucnosti konzervativně demokratické. Zároveň zanedbané východní spolkové země a s nimi i Lužičtí Srbové čekají, že se stanou dobře fungující konzumní společností. Lužičtí Srbové sami nebudou mít problémy se zcela jinou koncepcí politiky v Německu, ale především se svým komunistickým dědictvím. Přibližně mnoho lužickosrbských intelektuálů se angažovalo pro „reálný socialismus“. Nyní probíhá proces třídění a diferenciací: řada lidí bude muset odejít z veřejného života pro spolupráci se státní policií STASI. Proto se demokratické síly v starých lužickosrbských institucích prosazují velmi pomalu. Naopak, nové instituce /jako školský spolek nebo spolek lužickosrbských umělců/ či instituce obnovené /jako Matice lužickosrbská/ se projevují velmi pozitivně. Spolková republika Německo by také zřejmě chtěla prostřednictvím Lužických Srbů provádět svou východní politiku. Začíná této slovanské pospolitosti poskytovat finanční prostředky na kulturní, školský a společenský život prostřednictvím nadací, aby mohla žádat dodržování lidských práv pro německé menšiny ve střední a východní Evropě. Přes tyto poměrně příznivé podmínky je možné dnes s určitostí prohlásit, že s ohledem na současný stav bude do budoucna Lužických Srbů zatím stále ubývat, a bude se zmenšovat i území, na kterém v dvojjazyčné Horní a Dolní Lužici žijí.

J. Lebeda

(Literární noviny 5.12.91)



**Výhradní nositel distribučních práv
většiny českých a slov. filmů
připravuje následující premiéry:**

**SLUNCE, SENO, EROTIKA
SEMAFORSKÝ VIDEOŽURNÁL**

**Každý nový zákazník obdrží ke své objednávce jeden film
podle vlastního výběru za \$ 10,-.**

Transfery videokazet z evropských TV signálů do amerického TV a naopak za neuvěřitelnou cenu \$40,00.

Tento inzerát platí jako kupon na slevu 10% z ceny transferu. Platí do 31. 3. 1992.

VIDEO EL CANADA LTD

583 WILLIAM STR.

LONDON, ONT. N6B 3E8

(519) 434 - 9939

FAX (519) 434-8182

Vyřizujeme spolehlivé letenky, ubytování v hotelech, půjčky aut, návštěvy Vašich příbuzných z Československa, tuzexové objednávky.

Dobrá služba zákazníkům je naší mnohaletou osvědčenou zásadou.

CIHAK WORLD TRAVEL, INC.

**6302 WEST CERMAK ROAD
BERKLYN, ILL. 60402**

Phones (708) 795 - 9050

Chicago (312) 242-6110

FAMILY PRACTICE CENTER

JAN TURON, M.D.

Family Physician

8905 W. Burlington, Brookfield, IL 60513

Ordinační hodiny:

Pondělí 9:00 a.m. - 9:00 p.m.

Úterý 1:00 a.m. - 9:00 p.m.

Středa 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Čtvrtek 9:00 a.m. - 9:00 p.m.

Pátek 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

**ANSWERING
SERVICE
24 HOURS**

(708) 387 - 7000



Z ÚŘADOVNY NÁRODNÍHO SVAZU ČESKÝCH KATOLÍKŮ

V Praze dne 28. 12. 1991

Njd. Otec biskup Jaroslav Skarvada nám píše z Prahy:

Drazi spoluobčané, milí krajané,

to jsem to dopracoval... Sedím tu v kanceláři generálního vikáře pražské arcidiecéze, u starého psacího stroje, a teprve dnes, v sobotu večer, kdy mě snad už nikdo nebude rušit, píšu toto trochu zvláštní číslo našeho *Vincula*. (Poznámka speditéra: k rozmnožení jsme museli text přepsat na jiném stroji!)

Jak asi většina z Vás ví, nechal jsem se svést a vrátil jsem se do Prahy, a doposud toho nelituji - naopak: život je tu velmi zajímavý, a dá se tu tolik udělat. To, že jsem si na začátku stěžoval na starý psací stroj pochází z toho, že ještě nejsem odstěhovaný. Vše, včetně psacího stroje, na němž jsem normálně sázel *Vinculum*, je ještě v Římě, byt, kam se mám nastěhovat, je teď v rukou zedníků a instalaterů, kteří by ho

Pokoj lidem dobré vůle ve společné vlasti!

Světlo svíčky skrývá v sobě po staletí neopakovatelné kouzlo a bylo vždy symbolem života, sblížení a lásky. K mým nejkrásnějším vzpomínkám na podtatranský kraj patří i překrásný svatební obyčej v Lendáku, kdy si zapalují novomanželé před oltářem společnou svíčku, která jim pak připomíná ve chvílích občasných krize jejich společné svobodné rozhodnutí a slib. Znovu jsem si na tenhle krásný zvyk vzpomněl v posledním předvánočním týdnu v kostele sv. Jilji v Praze. Bratislavská Občanská iniciativa za společný stát, Hnutí československého porozumění a rodící se Slovenské krajanské společnosti v Praze se tu znovu přihlásily k myšlence společného státu a bratrské náklonnosti Čechů, Slováků i ostatních jeho občanů. V plném kostele našli společnou řeč Slovinci, Češi i občané dalších národností našeho státu. Hovořili tu bez pomlčky jedním dechem pražský světící biskup Radkowský, Jozef Mikloško, Soňa Čechová, Alojz Tkáš, Juraj Jakubisko, Ivan Štúr, Vlado Čech, Juraj Kukura, Ladislav Snopko a další; zazněly tu pozdravy prezidenta republiky Václava Havla, Jozefa Krónera, Ladislava Mňačka, arcibiskupa Vlka, profesora Švecara, zpívala tu Hana Hegerová i mistr Zvarík a hrál Jiří Stivín. Měkká slovenština Tat'jany Medvecké i brilantní čeština Martina Porubjčka znovu ukázaly, že mezi našimi národy není jazykové bariéry. V závěru podvečerního setkání jsme si rozsvítili všichni navzájem svíčky a zdravili se v jejich vánočně laděném světle bez ohledu na své postavení jako opravdoví bratři a sestry. Podal jsem si tu stejně upřímné ruku s biskupem Radkovským jako s Jurajem Jakubiskem nebo Jozefem Mikloškem, vedle nichž jsem náhodou stál. Potkal jsem tu mnoho svých starých přátel z různých setkání československého porozumění v Luhačovicích, Bratislavě a Praze. Mezi těmi, kdo tu sice veřejně nevystoupili, ale patří mezi upřímné bojovnice za společný stát jsem se potkal i s paní Anežkou Borovou, manželkou zesnulého autora *Opuštěné panenky* a Terezinského rekviem, jejichž nové vydání zůstává stále ještě naším otevřeným a nesplněným dluhem a s paní Annou Ferencovou, jejíž kouzelné vyprávění o životě jejího otce jsme mohli nedávno slyšet na pokračování v pražském rozhlasu. Ohé měly v očích slzy opravdové radosti, že se znovu ukázalo, že na obou březích řeky Moravy žijí i upřímní a opravdoví zastánci společného státu a nejen jeho zpochybňovatelé. A ty svíčky, co jsme si odtud odnesli, by nám měly jako novomanželům z Lendáku stále znovu připomínat, že náš společný stát je i nadále jako jejich manželství i přes občasná nedorozumění a rozdíly nerozlučitelný.

Zdeněk Janík

měli do konce ledna dát do pořádku. Zatím bydlím v semináři, a i to má své kouzlo. Je tam též 121 bohoslovců (včetně řeholníků), a proto i plno nadějných životů.

Práce tu mám víc než dost, jak zde v kanceláři (na což jsem nikdy nebyl), tak i po diecézi, kterou pomalu poznávám. Necítím to, co snad bylo dojmem některých z našich brášek, že by tu o nás z ciziny neměli zájem, že by nás nechťeli. Naopak, byl jsem zde přijat velmi dobře a zvláště kněží se ke mně chovají velmi přátelsky. Tak se mi ještě ani nezačalo stýskat po Římě.

Stýská-li se mi po něčem, pak je to po našem presbyteriu v zahraničí. Na vánoce jsem dostal tolik pozdravů, které ve mně vyvolaly moc milých vzpomínek na naše církevní společenství v různých koncích světa. Jak jsem psal minule, cítím se stále Vaším, nakonec ani není možné najít pro tu koordinaci naší duchovní péče v zahraničí nějakého nástupce. Ostatní páni biskupové si občas z Vámi zajedou, a já jsem tomu jen rád, tak aspoň poznají, že naše obce žijí, a že je tam kněz někdy lépe využit než někde zde ve vymřelé farnosti v pohraničí, ale když jde o to, postarat se o náhradu někoho z Vás, anebo o rozřešení nějakého našeho problému, zůstává to vždy na mých bedrech. Rozhodl jsem se proto jmenovat svým vikářem pro Evropu Msgr. Pavla Kučeru, který naše starosti i radosti velmi dobře zná ze své bohaté zkušenosti, tak jako pro Ameriku zůstává mým vikářem Msgr. Petr Esterka. A jsem rád, že oba toto pověření ochotně přijali. Msgr. Esterka se dokonce nyní vzdal svého profesorského místa v St. Paul Minnesota a přestěhoval se do Kalifornie, kde je velmi mnoho našich krajanů. Jeho nová adresa je: 400 W. Commonwealth, Fullerton, Ca 92632, USA.

Mluvíme-li o Americe, musím i oznámit, že už v září, během poslední návštěvy u své neteře na Zbiroze, zemřel P. Václav Francis Sladký, který po svém útěku z Chodska působil dlouhá léta v různých farnostech ve státu Nebraska. Snad se na něho mnozí pamatují. Nebyl sice ve *Vinculu Missarum*, ale jistě na něho všichni vzpomeneme při mši sv.

Jinak členové střediska Velehradu vědí, že jsem konali letošní valnou hromadu v Římě koncem listopadu; příštím velkým setkáním bude, dá-li Pán Bůh, letní pout' na moravský Velehrad, o níž budete ještě (jestliže jste už nebyli) dostatečně informováni. Pro nás ze zahraničí bude vrcholit mši sv. v sobotu 4. července v 17:30 hod., další den 5. července, se pak budeme moci samozřejmě zúčastnit i hlavní mše sv. s účastí domácího episkopátu a kléru. Proto letos odpadne cyrilometodějská pout' do Ellwangen, těším se však, že se s některými aspoň setkám na obvyklé pouti na jaře v Einsiedeln.

Jelikož pak pro naše krajany všechny cesty vedou nyní do Prahy, budu mít velkou radost, navštívíte-li mě zde, na arcibiskupské konzistoři v arcibiskupském paláci. Nejsem-li mimo Prahu, bývám tu od rána do večera.

Nakonec bratrský pozdrav všem, s přáním, aby nám Pán Bůh zehnal i po celý příští rok.

Váš

Jaroslav Skarvada

Pražská adresa:

Dr. Jaroslav Skarvada, biskup
Hradčanské nám. 56/16
CS-119 02 Praha 1
Č S F R



PRAGUE SAUSAGE & DELICATESSEN

- HOME MADE SAUSAGES
- FROZEN FOODS
- HICKORY SMOKED MEATS
- FRESH POULTRY
- ČERSTVÉ DOMÁCÍ UZENINY
- IMPORTOVANÉ LAHŮDKY

6312 WEST CERMACK ROAD
BERWYN, ILLINOIS 60402

(708) 795-0250 Radí vás obslouží a na vaši návštěvu se těší
MARY & STANLEY DYNA

Zpěv českých koled přivedl sv. Mikuláš v neděli 17. prosince do školy T.G. Masaryka v Ciceru

V neděli odpoledne 17. prosince zastavil se na vánoční besídce české sobotní katolické školy Josefa kardinála Berana, pořádané ve škole T.G.M. v Ciceru, se svým nebeským doprovodem andělem a čertem sv. Mikuláš.

Dobrotivý svatý řekl dětem, že jejich zpěv našich koled, které ve svém vánočním pásmu zpívaly, jej přilákal z nebeských výšin mezi ně. Vánoční pásmo sestavila F. Uhlířová, písně navičil Otec Vojtěch Vít a na piano doprovázel Ludvík Pospíchal. Všechny děti od těch nejmenších až po ty největší se ve svém společném vystoupení snažily, jak nejlépe mohly, a za své „výkony“ byly odměněny dlouhotrvajícím zasloužilým potleskem přítomných. A proto také všechny byly zapsány v andělově zlaté knize a byly obdarovány sv. Mikulášem. Čert vlastně ani neměl nic na práci a tak hodné děti jen žertem strašil.

Bylo to hezké, přátelské odpoledne, kdy při zpěvu našich krásných národních koled jsme si zavzpomínali na náš a našich předků rodný domov, odkud jsme si tradici křesťanských vánočních přinesli do naší nové vlasti americké. Zde si ji snažíme uchovat dalších pokolením.

Vděčně Pán Bůh zaplat' at' přijmou všichni ti, kteří svou opětovnou obětavou prací, at' při přípravě besídky, anebo při ní samé, pomohli nám ji pro děti uskutečnit.

Děkujeme rodičům dětí, babičkám a někde i dědečkům, kteří opakovaně a společným zpěvem koled doma přispěli k tomu, že děti koledy v neděli odpoledne tak pěkně zazpívaly.

Rovněž při této příležitosti jim děkujeme za obětavé dovážení dětí do naší sobotní doplňovací katolické školy Josefa kardinála Berana a za jejich pochopení důležitosti vychovávat děti v prostředí naší zdejší národní komunity.

Přejeme dětem i rodičům do roku 1992 především hojnost Božího požehnání a zdraví. Dětem potom i hodně úspěchů ve škole, sportu i ve všem, kde se snaží něco dobrého dokázat a rodičům hojnost radosti z jejich výkonů.

Za českou sobotní doplňovací katolickou školu Josefa kardinála Berana.

Otec Vojtěch Vít, O.S.B.

227 4 3671 tramíška Uhlířova

Čs. koruna nad vodou

Ohlédnutí za prvním
rokem čs. ekonomie
transformace

Scénář prvního roku ekonomické transformace počítal s hlavní rolí liberalizace cen a zahraničního obchodu. Ta měla rozfoukat skleníkové ovzduší a donutit podniky k adaptaci. Režisér život se však většinou scénáři přísně nedrží.

To se stalo i v roce 1991 s čs. ekonomikou. Lednová liberalizace cen sice vyvolala dusledky, s jakými scénář počítal, takže po cenové explozi v lednu se tempo ztlumilo až k nule (k mírnému zvýšení cenové hladiny došlo až opět v posledních měsících roku), ale reakce podniku scénáři neod-

povídala. Je otázka, zda odpovídat mohla.

V téměř panické hrůze před roztočením inflační spirály vládní scénář trval na výrazné restriktivní rozpočtové i měnové politice, což se projevilo začátkem roku v úrokových sazbách, které podniky označovaly za lichvářské. Komerční banky si mohly účtovat až 24%. Když během roku bylo jasné, že inflace je na uzdě, úrokové sazby se sice postupně zredukovaly, ale zároveň se ukázalo, že navzdory podnikovému bédování nebyly supervysoké úroky jediným důvodem fiaska podniku. Průměrná výroba klesla za první tři čtvrtiny roku o 22%, odbyt se snížil dokonce o 26% a hrubý domácí produkt se zredukoval o 14%. Umrtvělou investiční aktivitu neoživilo ani

zvyšování nových investic domácího původu, ke kterému se vláda rozhodla v polovině roku. Navíc se mnohé podniky staly pro banky nezajímavým partnerem i proto, že za sebou vlečou břemeno starých dluhů. Zda podnikům pomůže oddlužení, kde kterému se fondy národních jmění uvolní těsně před koncem roku, ukáží až následující měsíce. Nieméně na obřanu podniků je třeba připsat nejen zjištěnou předprivatizační atmosféru, ale — jakkoliv to zní jako známé klišé — i objektivní příčiny: Ochab-
lou světovou konjunkturu, válku v Perském zálivu i v Jugoslávii, i fakt, že v investičním kómatu se ocitli také tradiční partneři čs. podniků v zemích bývalé RVHP.

Jestliže podniky koncem roku

1991 lapaly po dechu, koruna se statečně drží: Vnitřní konvertibilita fungovala celý rok perfektně a stabilita koruny vůči koši vybraných pěti konvertibilních měn znamená defacto větší revalvací koruny. Přitom vnitřní konvertibilita vlastně otevřela československou ekonomiku světu. Samozřejmě, že závan zahraniční konkurence je tvrdý, ale chránit se bariérou cen by nejen znamenalo konzervaci starého stavu, ale i střely na mezinárodní platformě. Celní sazby nejsou jen záležitostí jedné země, což si ostatně Československo v práve skončeném roku v rámci GATT zkusilo. Přitom ve sféře zahraničního obchodu se projevila velice důležitá změna: Zahraniční obchodní partneři se diverzifikov-

ali, a to směrem na Západ.

První rok transformace charakterizuje tedy na jedné straně pokles hospodářské aktivity, na druhé změna institucionálního prostředí a charakteru ekonomiky. Zmizela instituce plánu, zaručeného odbytu, direktiv v přidělování deviz. Zrodily se první bankroty a nezaměstnanost (pro dokreslení netřížního chování podniků — nezaměstnaných je méně, než odpovídá poklesu výroby). V nastupujícím roce se vládní filozofie posouvá směrem k brzdění hospodářského propadu. Za rok by mělo ohlédnutí za druhým rokem reformy už začínat slovy — podnikové sféře se podařilo adaptovat na svět trhu.

M. Dolečková

LEDEN

1. — zavedena volná tvorba cen
9. — Federální shromáždění přijalo zákon, jímž se vyhlašuje listina základních práv a svobod
12. — 13. — republikový sněm Občanského fóra rozhodl o přeměně hnutí v politickou stranu
13. — federální vláda odsoudila použití vojenské síly v Litvě
16. — Federální shromáždění přijalo stanovisko k Litvě a vyzvalo federální vládu k urychlení jednání o rozpuštění Varšavské smlouvy
17. — federální vláda podpořila rozhodnutí mezinárodního společenství vynutit si osvození Kuvajtu
26. — 27. — prvními aukcemi zahájena malá privatizace
29. — Federální shromáždění přijalo zákon o zvyšování důchodů
30. — Federální shromáždění přijalo zákon, kterým se mění a doplňuje zákon o soudní rehabilitaci

ÚNOR

3. — zahájena série jednání státních a politických činitelů o státoprávním uspořádání ČSFR, o nových ústavách a rozdělení kompetencí
4. — 5. — oficiální návštěva bulharského prezidenta Ž. Željeva
15. — V. Havel, M. Čalífa a J. Dienstbier podepsali na schůzce nejvyšších představitelů ČSFR, Maďarska a Polska ve Visegrádu deklaraci o spolupráci
17. — 18. — oficiální návštěva nikaragujské prezidentky V. Chamorrové; s V. Havlem podepsali deklaraci o rozvoji vztahů obou zemí
20. — v Praze otevřel sekretariát Konference o bezpečnosti a spolupráci v Evropě
21. — Federální shromáždění přijalo zákon o mimosoudních rehabilitacích (restitucní zákon)
- ČSFR přijata za člena Rady Evropy
23. — Občanské fórum rozděleno na dva proudy — Občanské hnutí a Občanskou demokratickou stranu
26. — Federální shromáždění přijalo zákon o podmínkách převodu majetku státu na jiné osoby pro účely podnikání (zákon o vlastních

ČESKOSLOVENSKO:

Události roku 1991

27. — Federální shromáždění přijalo zákon o ústavním soudu ČSFR

BŘEZEN

1. — v Bruselu dohodnuty oficiální vojenské kontakty mezi NATO a ČSFR
14. — V. Havel vystoupil ve Slovenské televizi s projevem ke slovenskému národu; u Památníku čs. státnosti v Bratislavě byl napaden skupinou účastníků shromáždění k 52. výročí vyhlášení Slovenské republiky
17. — 23. — oficiální návštěva V. Havla v Lucembursku, Belgii a Nizozemsku; jednal s předsedou komise Evropských společenství J. Delorsem a s předsedou Evropského parlamentu E. Barónem Crespem; promluvil na zvláštním zasedání rady NATO;
21. — 3. — jednal v Paříži s F. Mitterrandem
20. — Federální shromáždění přijalo zákon o rozdělení působnosti mezi ČSFR, ČR a SR ve věcech tisku a jiných informačních prostředků
27. — kardinál František Tomášek odstoupil z funkce pražského arcibiskupa; do funkce jmenován biskup Miloslav Vlk

DUBEN

14. — 15. — návštěva V. Havla ve Velké Británii; zúčastnil se otevření Evropské banky pro obnovu a rozvoj; podepsal smlouvu o připojení ČSFR k bance
17. — schůzka V. Havla s představiteli slovenské politické reprezentace v Láněch; došlo k pokroku při sblížení pohledů na tvorbu nových ústav

- zasedání parlamentního shromáždění Rady Evropy ve Štrasburku
23. — předsednictvo Slovenské národní rady odvolalo V. Mečiara z funkce předsedy vlády SR; předsedou vlády zvolilo J. Čarnogurského
27. — hnutí Veřejnosti proti násilí rozděleno na dva politické subjekty: VPN a VPN — Za demokratické Slovensko

KVĚTEN

2. — vzpomínkové slavnosti na M. R. Štefánika vyvrcholily národní slavností na Bradle
5. — návrat 60 příslušníků československé protichemické jednotky vyslané do Perského zálivu; další skupina přiletěla 8. 5., poslední 31. 8.
6. — 9. — oficiální návštěva britského následníka trůnu prince Charlese a princezny Diany
8. — 9. — návštěva V. Havla v Německu; jednal o přípravě čs.-německé smlouvy; u příležitosti převzetí Mezinárodní ceny Karla Velikého vyzval politiky k pomoci zemím střední a východní Evropy
10. — jednání politické reprezentace v Láněch o tvorbě a přijetí ústav; dohoda mezi ČR a SNR by neměla nahradit federální ústavu, slovenská strana trvala na názvu smlouva
15. — Federální shromáždění přijalo zákon o cestovních do zahraničí a o cestovních dokladech
15. 5. — 28. 10. — Všeobecná československá výstava v Praze
21. — Federální shromáždění přijalo zákon o úpravě vlastnických vztahů k půdě a jinému zemědělskému majetku
21. — 29. — oficiální návštěva V. Havla v Norsku, Švédsku, Finsku a Dánsku

- lo zákon o Federální informační službě a o používání zpravodajských prostředků
30. — federální vláda vyslovila souhlas se sjednáním Protokolu o zrušení RVHP

ČERVEN

4. — J. Dienstbier podepsal v Paříži memorandum o spolupráci mezi ČSFR a Organizací pro hospodářskou spolupráci (OECD)
6. — 7. — návštěva viceprezidenta USA D. Quayla; zúčastnil se 10. výroční konference Institutu pro studia bezpečnosti Východ — Západ, která jednala o pomoci zemím střední a východní Evropy
12. — 14. — shromáždění o evropské konfederaci v Praze; z iniciativy prezidentů ČSFR a Francie V. Havla a F. Mitterranda první setkání předních osobností politiky, kultury, vědy z 30 zemí Evropy, USA, Kanady a Japonska
17. — jednání politické reprezentace v Kroměříži o státoprávním uspořádání; dohodnuto, že bude uzavřena smlouva mezi ČR a SNR o zásadách uspořádání společného státu, ve které budou uvedeny zásady pro tvorbu federální ústavy
21. — čs. území opustil poslední transport se sovětskými vojáky a týlovou technikou; 25. 6. podepsali zmocnění vlády ČSFR a SSSR protokol o ukončení odchodu sovětských vojsk z ČSFR

ČERVENEC

2. — Federální shromáždění vyslovilo souhlas se sjednáním protokolu o zrušení RVHP
2. — 3. — oficiální návštěva mexického prezidenta C. Salas Larrazábal

3. — 6. — oficiální návštěva italského prezidenta F. Cossigy
4. — Federální shromáždění schválilo zákon o svobodě náboženské víry a postavení církvi a náboženských společností
9. — Federální shromáždění schválilo zákon o ochraně ovzduší před znečišťujícími látkami
10. — Federální shromáždění schválilo zákon o federálním policejním sboru a sboru hradi police
11. — Federální shromáždění schválilo zákon o konkursním a vyrovnávacím řízení (zákon o bankrotu)
12. — Federální shromáždění vyslovilo souhlas s protokolem o ukončení platnosti Varšavské smlouvy
18. — Federální shromáždění schválilo zákon o referendu
19. — V. Havel podepsal ratifikační listinu smlouvy o konvenčních ozbrojených silách v Evropě

SRPEN

21. — V. Havel, L. Walesa a J. Antall se dohodli koordinovat stanoviska svých zemí k vývoji v SSSR
22. — předsednictvo Federálního shromáždění přijalo prohlášení, v němž vyjádřilo uspokojení nad neúspěchem pokusu o převrat v SSSR a zdůraznilo zásadní význam demokracie a ústavnosti
26. — J. Dienstbier požádal západní země, aby část pomoci Sovětskému svazu byla použita na nákup zboží a zařízení v zemích střední Evropy
29. — vláda ČSFR uznala vlády pobaltských republik
30. — Československo přistoupilo k mezinárodní úmluvě o životním prostředí
31. — oslavy 47. výročí Slovenského národního povstání v Banské Bystrici; projev V. Havel a J. Čarnogurský

ZÁŘÍ

4. — 6. — V. Havel jednal v Bratislavě s J. Čarnogurským a ekonomickými ministry o problémech slovenské ekonomiky; ministři požadovali posílení kompetencí Slovenska
5. — 6. — společné zasedání předsednictev ČR a SNR v Bratislavě

státoprávní smlouvy; obě reprezentace se vyslovily pro společný stát
9. - 11. - J. Dienstbier podepsal v SSSR dokument o obnovení diplomatických styků s Estonskem, Litvou a Lotyšskem; jednal s M. Gorbačovem; na konferenci KBSE o lidské dimenzi navrhl zřídit Výbor národních ombudsmanů KBSE - nezávislé instituce nevládních pozorovatelů, a svolat schůzku expertů k problematice Romů

16. - 18. - oficiální návštěva polského prezidenta L. Walesy

20. - výzva občanů českých zemí na podporu slovenské iniciativy Za společný stát; do 14. 12. podepsalo 2 250 000 občanů

20. - 22. - oficiální návštěva tureckého prezidenta T. Özala

22. - mítink v Bratislavě Za společný stát; promluvili slovenští a čeští politici; část demonstrantů požadovala samostatné Slovensko

25. - V. Havel navrhl ve Federálním shromáždění uspořádat v prosinci 1991 referendum; varoval před jednostranným protiústavním aktem některé ze dvou republik

ŘÍJEN

1. - zahájena velká privatizace

- V. Havel a F. Mitterrand podepsali v Paříži smlouvu o porozumění a přátelství mezi ČSFR a Francií

2. - Federální shromáždění schválilo zákon o živnostenském podnikání, zákon o sdružování v politických stranách a hnutích a zákonné opatření o federálním fondu tržní regulace v zemědělství

2. - 4. - oficiální návštěva ministra zahraničních věcí SSSR B. Pankina; s J. Dienstbierem parafovali smlouvu mezi ČSFR a SSSR o dobrém sousedství, přátelských vztazích a spolupráci

3. - V. Havel jmenoval do funkcí místopředsedů federální vlády V. Klause a P. Hoffmanna

4. - Federální shromáždění schválilo zákon, kterým se stanoví další předpoklady pro výkon některých funkcí ve státních orgánech a organizacích ČSFR, ČR a SR (lustrační zákon); přijalo prohlášení k referendu a stanovisko k situaci v Jugoslávii

- setkání V. Havla s nejvyššími představiteli federace a obou republik; všichni potvrdili zájem na zachování společného státu

6. - V. Havel a L. Walesa podepsali v Krakově smlouvu o dobrém sousedství, solidaritě a přátelské spolupráci mezi ČSFR a Polskem; spolu s J. Antalem podepsali společnou politickou deklaraci o spolupráci ČSFR, Polska a Maďarska

6. - 11. - oficiální návštěva prezidenta SRN F. von Weizsäckera; parafována smlouva mezi ČSFR a SRN o dobrém sousedství a přátelské spolupráci

13. - 20. - oficiální návštěva izraelského prezidenta Ch. Herzoga

17. - jednání politické reprezentace v Karlových Varech ke státoprávnímu uspořádání; shoda v názoru, že společný stát zůstane zachován alespoň na nejbližší dobu; na federální úrovni zůstanou zahraniční věci, obrana, měna a federální rozpočet

- V. Havel podepsal lustrační zákon; A. Dubčekovi předal dopis s návrhem na novelizaci

19. - VPN přeměněno z hnutí na politickou stranu Občanská demokratická unie - VPN

22. - 28. - oficiální návštěva V. Havla v USA; s G. Bushem podepsali deklaraci o vztazích mezi ČSFR a USA; V. Havel v Kongresu shrnul program čs. demokratických reforem; během návštěvy podepsána dohoda o vzájemné ochraně investic

28. - mítinky k 73. výročí vzniku Československa v Praze, Bratislavě a v dalších městech; při incidentu stoupenců samostatného slovenského státu v Bratislavě V. Havel opustil shromáždění

29. - Federální shromáždění schválilo zákon o životním minimu - podepsán protokol o navázání diplomatických styků s Jihoafrickou republikou přerušovaných v r. 1963

30. - Federální shromáždění schválilo zákon o provozování rozhlasového a televizního vysílání

LISTOPAD

1. - zahájena kupónová privatizace

2. - setkání V. Havla s politickou reprezentací v Hrádku na Trutnovsku; předložil návrh smlouvy mezi republikami, kterou by spolu uzavřely ČNR a SNR jako vnitrostátní právní dokument; navrhl vytvořit Federální radu jako druhou komoru parlamentu

6. - Federální shromáždění schválilo zákon o způsobu provádění referenda

11. - 12. - jednání předsednictev ČNR a SNR za účasti V. Havla a A. Dubčka k návrhu ústav mezi ČNR a SNR, Částá-Papiernička; z 88 sporných bodů zůstalo nevyřešeno dvacet dva

15. - v Moskvě podepsána dohoda o principech ekonomických vztahů mezi ČSFR a Ruskou federací na r. 1992

17. - V. Havel v televizním projevu předložil 5 zákonných iniciativ na řešení státoprávní krize

- zemřel G. Husák, bývalý československý prezident a generální tajemník ÚV KSČ

21. - federální vláda vyčlenila 1,5 mld. Kčs ze státního rozpočtu federace na strukturální změny k podpoře konverze zbrojní výroby

23. - vězňové zavraždili v útvaru Sboru nápravné výchovy v Leopoldově pět příslušníků SNV; při pátrací akci vězňové dopadeni

27. - federální vláda za účasti V. Havla odsouhlasila návrh ústavního zákona o způsobu přijetí nové ústavy ČSFR a návrh změny ústavního zákona o referendu

PROSINEC

3. - V. Havel ve Federálním shromáždění objasnil své návrhy ústavních zákonů a novel

5. - Federální shromáždění schválilo zákon o životním prostředí a zákon o dovozní dani

8. - federální vláda schválila rozpočet na r. 1992 včetně jednorázové dotace pro republikové rozpočty ve výši 5 mld. Kčs; uznala Ukrajinu jako nezávislý stát

10. - Federální shromáždění schválilo zákon o mzdě a průměrném výdělku

16. - v Bruselu podepsána dohoda o přidružení ČSFR k Evropským společenstvím

15. - 17. - oficiální návštěva prezidenta V. Havla v Egyptě

20. - Federální shromáždění schválilo zákon o bankách

21. - Federální shromáždění schválilo zákon o státním rozpočtu na r. 1992 a zákon o úpravě a vypovídání majetkových vztahů v družstvech (transformační zákon)

Zpracovala dokumentační redakce ČSTK

REFLEX

Nejčtenější 60-ti stránkový týdeník, který nepoučuje, nýbrž informuje.

\$34.80 (pers. /bus. cheque or M/O) Vám zaplatí předplatné dvanácti REFLEXŮ (air mail from Prague & tax incl.) & časopis Křižovky zdarma.

ČSFRflex

1652 Mountbatten Pl.
Victoria, B.C., Canada V8S 5J9

Srdečně Vás zveme
do nové krajanské restaurace

**Mc COOK BOHEMIAN-AMERICAN
FAMILY RESTAURANT**
(8300 Joliet Road in Mc Cook, Il.)

Otevřeno denně 7 dní v týdnu
od 11 hod. dopol. do 8 hod. večer.

V pátek a v sobotu dokonce do 9 hodin večer.

Všechny české a slovenské speciality.

Na požádání - „specials“ z celé Evropy.

Ceny jídel od \$ 3,95 výše - podle výběru.

Ke každé večeři je sklenice domácího

či evropského vína zdarma.

Majitel: Louis ŠKORVÁNEK

tel: 442-0836

Těšíme se na Vaši návštěvu.

Rádi Vás obsloužíme k Vaší spokojenosti.

Přiveďte sebou své přátele.

COMMERCIAL NATIONAL BANK

Special Service for Special People

Member F.D.I.C.

Main Bank
3322 South
Oak Park Ave
Berwyn, Illinois
60402

Manor Branch
5919 West
35th Street
Cicero, Illinois
60650

ALL PHONES:
484-0800

V případě potřeby léčení, ošetření a náhrady
Vašeho chrupu rádi Vám poskytneme naše služby:

Dr. A. JUHASZ

general dentistry

7034 W. Cermak Road, Berwyn, IL.

Dvadsať rokov skúsenosti v kompletnom
zubnom ošetrovaní.

Výhodné ordinácie hodiny od Po. do So.

- podľa dohody.

☎ (708) 749-1844

**Máme velký výběr importovaného zboží
z Československa a jiných evropských zemí**

křišťálové sklo, keramiku, granátové šperky, panenky,
kuchyňské potřeby, koření, byliny, cukrovinky, šátky na
hlavu, pentle na kroje, kapesníky, české knihy, rekordy
a kazety, slovníky a učebnice.

Sweatshirts a T-shirts s českým znakem, české a americké
vlajky a špendlíky.

Blahopřání v řeči české, slovenské, anglické, polské,
německé a italské.

Zboží je možno koupit na kredit karty VISA a Master Card.

Přijďte, rádi Vás obsloužíme!

Máme nové katalogy na knihy, rekordy, kazety,
video a léčivé byliny, vyžádejte si je!

F. PANCNER, Inc.

6514 W. Cermak Road - Berwyn, IL 60402

☎ (708) 484-3459

Obchodní hodiny

Pondělí - pátek 9:30 ráno do 6:00 večer

V sobotu od 9:00 ráno do 6:00 večer

V neděli zavřeno

LETEM



SVĚTEM

Washington — V oboru US ekonomie stále přicházejí další Jobovy zvěsti. Rok 1991 byl velmi nepříznivý pro výrobu a prodej amerických automobilů; byl to prý nejhorší rok od r. 1983. Bylo prodáno pouze 12,3 milionu nových osobních aut a lehkých nákladních vozů, což bylo o 11,8% méně než v předcházejícím roce. Prodej aut firem General Motors a Chrysler klesl dokonce o 13,2%. Prodej aut japonské výroby klesl k vůli hospodářské recesi mnohem méně: Toyota o 4,4%, Nissan o 6,3% a Honda o 6%. Obchodní firma "Sears-Roebuck and Co." se rozhodla zavést k vůli setření ve svých obchodech nový počítačový systém, který jí umožní propustit z práce asi 7 tisíc zaměstnanců, zejména kancelářských sil. Bude stačit koupit 28 tisíc počítačů v celkové ceně 60 milionů dolarů, a přesto touto modernizací firma nakonec velmi ušetří. V posledním půldruhém roce firma Sears už propustila z práce celkem 44.000 svých zaměstnanců, ve svém úsilí vyrovnat rozpočtové schodek, vzniklý ze sníženého zájmu amerických spotřebitelů o nové koupě k vůli ekonomické stagnaci a neisté budoucnosti. V přítomnosti v celých USA obchodní domy Sears zaměstnávají, částečně nebo úplně, na 313.000 lidí.

Jiná nepříjemná zpráva: v USA nezaměstnanost stále stoupá. Podle federálních údajů v prosinci 1991 v USA nezaměstnanost stoupla ze 6,9% na 7,1%, a v našem státě Illinois dokonce a 8,5% na 9,1%. V Illinois je nyní 565.000 nezaměstnaných, v USA celkem 8,9 milionu, což je o 2,1 milionu více než v červenci r. 1990, kdy v USA začala ekonomická recese. Touto zprávou zanikla naděje na brzké zlepšení americké hospodářské situace. Analýze uvádějí tyto důvody vysoké nezaměstnanosti ve státě Illinois: těžkosti v místním automobilovém, ocelářském a stavebním průmyslu; pokles vývozu z Illinois do Evropy; dlouhá stávka ve velkých podnicích Caterpillar na výrobu traktorů a těžkých bagrů do stavebnictví; zánik letecké společnosti Midway Airlines, při čemž 3.800 dělníků ztratilo práci. Proto také před

vánoce lidé kupovali mnohem méně než obvykle.

Jako pozitivní jevy v US ekonomii se uvádějí tyto skutečnosti: 1) V prosinci 1991 ceny ve velkém klesly o 0,2% a zdá se, že se podaří zvládnout inflaci - aspoň dočasně. Snížení úrokové míry, Federální rezervou v minulém měsíci na 3,5% povzbudí vypůjčování kapitálu v bankách a kupování nových domů a věcí ze strany podnikatelů i spotřebitelů, což by mohlo uspořádat ozdravení ekonomie ještě před strany podnikatelů i spotřebitelů, což by mohlo uspořádat ozdravení ekonomie ještě před presidenty volbami letos v listopadu. V boji proti recesi také pomáhají nízké ceny zemního oleje a gazolinu hlavně v důsledku toho, že Saudská Arábie silně zvýšila svou těžbu. Neví se, zda to učinila z vědomosti vůči Spojeným státům, které válkou v Perském zálivu ji osvobodily od smrtelného nebezpečí útočného iráckého Saddama Husseina, či spíše k vůli tomu, aby byla povzbuzena malátná ekonomie jak v USA tak i v Japonsku a v Evropě, které pak zvýší své - nyní velmi nízké - nákupy zemního oleje pro své potřeby. V každém případě 9. ledna barel zemního oleje klesl na 17,86 dolarů, zatím co ještě v listopadu 1991 stál 24 dolarů, a těsně před válkou v Perském zálivu až 40 dolarů! Levnější ceny zemního oleje zvyšují výdělky podniků i spotřebitelů, což dopomáhá k vybědnutí z recese....

Ve svém celku však zůstává hospodářská situace v USA nadále nehybná a specialisté si vůbec nejsou jisti tím, zda se americká ekonomie už začne vzpamatovávat, jakkoliv jen mírně, či zda jí hrozí nový pokles, takže namísto recese typu "V" budeme mít recesi typu "W".

● ● ●
Moskva — Dne 7. ledna ruská pravoslavná církev mohla po prvé za více než 70 let veřejně slavit vánoce; pravoslavná církev totiž slaví vánoce o dva týdny později než katolická, protože odmítla reformu kalendáře, římského papeže Řehoře XIII. z října r. 1582 a dosud se stále řídí starým juliánským kalendářem. V Ruské federaci byly dny 6. a 7. ledna prohlášeny

za národní svátky. Televize vysílala slavné bohoslužby moskevského patriarchy Alexeje II. z kostela Zjevení Páně; v katedrále sv. Basila se zpívaly vánoční písně. Na Rudém náměstí stál v blízkosti Leninova mausolea obrovský vánoční stromek a vedle byla socha "Dědy Mráze", podobného americkému Santa Claus.

Jinak bylo v minulém týdnu hlášeno z bývalého Sovětského svazu několik projevů chaosu a napětí mezi některými republikami. V Tbilisi v Gruzii se před dvěma týdny armáda vzbouřila proti prezidentu Zviadu Gamsachurdi, bývalému komunistovi, demokraticky zvolenému v květnu 1991, kterému však opozice vytýkala jeho diktátorský způsob vlády. Prý posílal do vězení své politické odpůrce, suspendoval některá občanská práva a zastavil vycházení novin, které s ním vyslovily nesouhlas. Bývalý sovětský ministr zahraničí Euduard Ševardnadze, sám také Gruzinec, který dříve po dobu 14 let byl předsedou komunistické strany v Gruzii, nazval před ruskou televizí Gamsachurdi despota a diktátorem a vyzval jej, aby pro dobro lidu rezignoval ze své presidentské funkce. Sám prý chce pomoci při budování nové Gruzie. Vzbouření vojáci po dva týdny stříleli do budovy parlamentu, kam se prezident Gamsachurdia utekl, až budovu zapálili. Při těchto bojích zahynulo 113 lidí a 420 dalších bylo zraněno. Dne 6. ledna pak Gamsachurdia se svou rodinou a těžce ozbrojenou tělesnou stráží uprchl do Arménie, kde v hlavním městě Idževanu prohlásil, že nadále zůstává prezidentem Gruzie, a že se své presidentské funkce nikdy nevzdá. Prý bude dále bojovat proti juntě, která ho zbavila vlády. Nový prozatímní ministerský předseda Gruzie Tengiz Sigue řekl, že vládnoucí "vojenská rada" brzo předá vládní moc civilistům, a že se 30.

dubna budou ve státě konat parlamentní volby. Mluvě o opozici Džaba Joseliani řekl, že opozice také uvažuje o možném zave-

dení v Gruzii konstituční monarchie; k tomu cíli by prý byla z exilu povolána dřívější gruzínská královská rodina Bagrationi. Po obnovení civilní vlády by se prý pak Gruzie mohla připojit k novému "Commonwealthu nezávislých států", do kterého už vstoupilo 11 dřívějších sovětských republik.

Mezi Ukrajinou a Ruskou federací exulovalo napětí a neshoda o tom, kdo má mít vrchní velitelství nad bývalým sovětským válečným loďstvem v Černém moři. Toto loďstvo sestává ze 45 válečných lodí, 236 letadel, 28 ponorek a asi 300 menších plavidel. President Jelcin a vrchní admirál loďstva Igor Kasantonov prohlašovali, že tamní válečné loďstvo je součástí strategických sil celého commonwealthu a je tedy podřízeno vrchnímu velení Moskvy, neboli prezidentu Ruské federace, zatím co ukrajinský prezident Kravčuk tvrdil, že prý pouze Ukrajina má vrchní kontrolu nad loďstvem v Černém moři. Podle jeho mínění pouze jaderné zbraně jsou pod kontrolou celého commonwealthu. President Kravčuk požádal vrchní důstojníky loďstva, aby složili přísahu věrnosti ukrajinské republice, což však důstojníci odmítli učinit. Rovněž část bývalé sovětské armády o síle 1,3 milionu vojáků, přítomná na území Ukrajiny, odmítla složit přísahu věrnosti Ukrajině. Proto 9. ledna ukrajinské autority přerušily komunikace mezi Moskvou a touto armádou.

Ruský president Boris Jelcin byl na různých místech Ruské federace slovně napadán rozloženými zákazníky v obchodech, kteří si trpce stěžovali na velké zvýšení cen spotřebního zboží. Jelcin jim odpovídal, že bohužel jiné cesty není, že všude na světě, kde se různé země pokusily o přechod k tržní ekonomii, problém volných cen a jejich silného zvýšení byl nevyhnutelný. Ekonomie prý bude zlepšena pouze spojeným úsilím presidenta a všech občanů; president sám není schopen toto zlepšení provést bez spolupráce všech. Mezinárodní

měnový fond naléhá na to, aby Ruská federace zvýšila 10 až 15 krát ceny svého zemního oleje a tak získala potřebné příjmy pro vyrovnání svého rozpočtu a zvýšení hodnoty rublu. O týden dříve byly tyto ceny už zřetelně soby. Rusko a Ukrajina také už zavedly embargo na své potraviny a jiné životní potřeby, které by obyvatelé sousedních republik mohli přijít skupovat.

K vůli ekonomickému chaosu je silně omezen poštovní styk Commonwealthu s USA a s Izraelem, kam židovští emigranti z bývalého Sovětského svazu se pokoušejí posílat v balících svůj základní majetek a nejn nutnější životní potřeby.

Dne 9. ledna bývalá sovětská vojenská posádka v dnes nezávislé Litvě začala konat své obvyklé manévry, ačkoliv nyníjsi tamní ministerský předseda Gediminas Vagnorius proti tomu protestoval u vrchního velitele branné moci commonwealthu gen. Jevgeny Šapošnikova.

Dne 11. ledna se Ruská federace rozhodla předat Ukrajině část loďstva v Černém moři a tak urovnat neshodu mezi oběma republikami. Delegation obou zemí o tom v Moskvě podepsaly společnou smlouvu.

● ● ●
Bělehrad — Dne 7. ledna Bezpečnostní rada OSN v New Yorku odsoudila sestřelení bez provokace nad chorvátským územím srbským Migem helikoptéry Evropského společenství, vezoucí 5 pozorovatelů, dohlížejících na zachování příměří — z nichž byl jeden Francouz a 4 Italové; všichni přitom zahynuli. Bezpečnostní rada požádala o potrestání původců tohoto sestřelení a o zajištění, aby se takové incidenty už neopakovaly. OSN však chce dále pokračovat ve svém úsilí o obnovení míru v Jugoslávii. Spojené národy nejdříve pošlou do Jugoslávie svých 50 vojenských pozorovatelů; bude-li nyníjsi příměří zachováno, pak tam pošlou mírovou armádu o 10.000 mužích, která bude dohlížet na

MidAmerica Federal
SAVINGS BANK

CARD SERVICE
E.D.C. Insured

Telebanking
Bank by Phone
1-800-647-8085

Cicero
5900 W. Cermak Rd.
861-6700

5847 W. Cermak Rd.
863-1227

4830 W. Cermak Rd.
656-1770

Riverside
40 E. Burlington
442-9700

Clarendon Hills
55th & Holmes
325-7300

LaGrange Park
1921 E. 31st St.
579-1400

Whelan
2501 E. Roosevelt Rd.
653-4800

161 Danada Square East
690-4700

Western Springs
40 W. 47th St.
246-8900

St. Charles
2600 E. Main St.
377-2100

Naperville
880 S. Washington St.
420-1000

9 E. Ogden Ave.
420-8000

1308 S. Naper Blvd.
420-8400

22 srbských enkláv v Chorvatsku, kde nejvíce docházelo k boji a národnostním třenicím. Federální armáda však musí tyto enklávy vyklidit. - Srbsko jmenovalo novým federálním ministrem obrany velitele generálního štábu Blagoje Adžice. - zarputilého srb. nacionalistu a nepřítele Chorvatů - na místo dosavadního ministra obrany gen. Veljko Kadijeviče, který projevil ochotu přijmout plán OSN na skončení občanské války v Chorvatsku. Chorvátská vláda je ohromena touto změnou a domnívá se, že tím ve federální armádě nabyla vrchu militaristická frakce Srbů tvrdě komunistické linky.

Celý minulý týden bylo zachováno 15. příměří, uzavřené prostřednictvím OSN. Srbská enkláva „Krajina“ v Chorvatsku a také srbská enkláva v republice Bosna-Hercegovina se však prohlásily za nezávislé republiky a odmítly Spojeným národům zasahování do jugoslávských záležitostí. Srbský prezident Slobodan Milošević však zamítl tuto secesi a naléhal, aby tyto enklávy přijaly plán OSN na příchod mezinárodní mírové armády do Jugoslávie. Milošević dříve zamítl mezinárodní zásahy na skončení občanské války v Jugoslávii, avšak pak svůj postoj změnil a nyní naopak silně podporuje mírový plán OSN.

Dne 9. ledna po měsíční přestávce bylo v Bruselu pokračováno v jednáních o míru v Jugoslávii mezi Evropským společenstvím a šesti jugoslávskými republikami za předsednictví anglického diplomata Lorda Carringtona.

Washington — Mluvíci Bushovy vlády a vojenští odborníci z Pentagonu oznámili 7. ledna, že Irák horší buduje svou válečnou moc v zálivu. Prý koupil tanky, děla a dálkové střely „Scud“ od Severní Korey, a od Číny koupil vojenská letadla typu F-7; v roce 1991 pak Sovětský svaz i některé nezávislé jeho republiky mu prodaly různé vojenské potřeby v hodnotě více než jednoho bilionu dolaru.

Alžír — Dne 11. ledna proti všemu očekávání alžírský prezident Chadli Bendjedid rezignoval ze své funkce, alžírské národní shromáždění bylo rozpuštěno a alžírská armáda převzala zodpovědnost za zákonitost a pořádek v zemi. Tím armáda chce zabránit převzetí vládní moci v zemi muslimskými fundamentalisty, kteří by pak chtěli přeměnit Alžírsko v islámskou republiku po vzoru

Iránu. Dne 16. ledna se totiž v Alžírsku měly konat dodatečné volby, které by zajistily muslimským fundamentalistům v alžírském parlamentu „absolutní většinu“. Podle ustavení alžírské ústavy jsou rezignací Bejdjedida a rozpuštěním parlamentu dodatečné volby automaticky zrušeny a mluvčí parlamentu přebírá dočasně prezidentskou funkci. Do 45 dnů se pak mají konat nové prezidentské volby. Alžírské vládní a intelektuální kruhy byly ohromeny nebezpečím přeměny Alžírka v islámskou republiku jako je Irán.

New York — Dva američtí astronomové oznámili ve vědeckém časopise „Nature“ z 8. ledna, že s pomocí radioteleskopu Arecibo na Portoriku přesným měřením fluktuace přirozených radiových signálů se jim po prvé podařilo dokázat existenci planet mimo naši sluneční soustavu. Zjistili prý existenci dvou, možná tří planet, kroužících okolo jedné vybuchlé neutronové hvězdy neboli pulsaru, vzdáleného od naší Země více než 1,600 světelných let. Tyto planety mají třikrát větší hmotu než má naše země, a mají podobnou hustotu a podobné složení jako mají země a Venuše. Astronomové sice dosud připouštěli možnost existence planet jinde ve vesmíru, avšak dosavadní důkazy jejich existence byly považovány „za nedostačující“. Tento poslední důkaz je považován za přesvědčivý, protože není známé žádné jiné možné vysvětlení pozorovaného zjevu variace radiových signálů, než že tato variace je způsobována gravitací planet, pohybujících se okolo neut-

ronové hvězdy točící se okolo své osy. Není však žádná naděje, že na planetách pulsarů by mohl existovat nějaký život. Astronomové se právě chystají začít systematicky prozkoumávat vesmír, aby se přesvědčili, najdou-li nějaké náznaky existence mimozemského inteligentního života.

Washington — Izraelská delegace přijela do Washingtonu už 5. ledna, aby pokračovala v mírových jednáních s arabskými delegacemi. Arabské delegace však suspendovaly svůj příjezd na protest proti tomu, že Izrael vypověděl ze zabraných území 12 Palestinců, podezříváných z guerilové činnosti. Bezpečnostní rada OSN však jednohlasně odsoudila toto rozhodnutí Izraele; i Spojené státy tentokrát hlasovaly proti Izraeli v obavě, že provedení deportace Palestinců by mohlo ohrozit samotná mírová jednání. V důsledku tohoto odsouzení Izraele pak Palestinci a ostatní Arabové skončili svůj protest a přijeli do Washingtonu 9. ledna v úmyslu začít mírová jednání v neděli 12. ledna. Izraelská delegace však chce opustit Washington už 15. ledna; tak se ve vyjednáváních o míru na Blízkém východě asi mnoho nepokročí. Izrael dal najevo, že by pak byl ochoten pokračovat v mírových jednáních někde na Blízkém východě.

SEZNÁMENÍ

Vdova po lékaři, hledá touto cestou kamaráda (manžela) do 80 let.

Značka: „Bez závazků“

Pišťe: M. Verlotta

9 S 555 Allison Ct.

Hinsdale, IL 60521

Nová krajanská restaurace

„u Rašků“

v Bensenville, IL.

Najíte se u Janičky jako doma u maminky.

- Pečená kachna
- Vepřové
- Uzené
- Řízky
- Knedlíky, zelí, saukraut



Otevřeno 7 dní v týdnu - DJ v pátek a v sobotu do 2.00 AM.

10% sleva pro seniory

GOLDEN PRAGUE

Drive Bayberry's

118 E. Green Street, Bensenville

(708) 766-5454 nebo 766-5455



Illinois First Lady Brenda Edgar (left) recently visited the Czechoslovak Heritage Museum, Library and Archives. Explaining the Slovak dress and culture is Vera Sova. Mrs. Edgar praised the community for its efforts to preserve the history and culture of its people.



Norm Scanon, ex-director of Cermak Road Business Association welcomed Mrs. Edgar. Although retired for twenty years, he used the opportunity to explain the goals and accomplishments of the 76 year old organization. Mr. Scanon, in his 80's, is a resident of Riverside. Pictured from left to right are: Scanon and Mrs. Edgar.



Pancner European Imports, 6514 West Cermak, has been serving the Berwyn area since 1913. Olga Mitas, Pancner's manager for almost 50 years, takes the opportunity to show Mrs. Edgar a display of unique Czechoslovakia crystal. From left to right are: Olga Mitas and Brenda Edgar.

moldau restaurant

czech - american cooking

9310 W. OGDEN AVENUE

BROOKFIELD, ILLINOIS 60513

708 - 485 - 8717

Open Daily

11 A.M. - 9 P.M.

Closed Wednesday

MARKETA VANČEK

Historie poutního místa Matky Boží na „Svaté Hoře“ u Příbramě

(Pokračování ze str. 1)

Ti pak během svého působení v této svatyni (až do zrušení řádu v roce 1773) přivedli Svatou Horu k největšímu rozkvětu, krásě a proslulosti.

K obratu ve smýšlení příbramských měšťanů přispěla i skutečnost, že za úděsné morové rány, která se přehoula Čechami krátce po skončení Tricetileté války a kosila životy po stovkách, ba tisících, zvláště ve městech, v Příbrami nezemřel nikdo kromě jednoho radního; a u toho si poutníci vzpomněli, že kdysi dovolil trh ve sváteční den Panny Marie. Záchranu před morovou ranou přičítali příbramští Panně Marii. Na poděkování pak konali slavná procesí na Svatou Horu. Po skončení morové epidemie začíná velkorysý budování Svaté Hory, na němž se podílí katolici Čech, zvláště však šlechtické rodiny, takže se brzo stává „perlou Čech“.

Roku 1652 byla socha Panny Marie odnesena do Prahy na restaurační práce—(dřevo téměř 300 roků staré potřebovalo zpevnění a i polychromování, přitom byl v Praze zhotoven podle sochy obraz k šíření její úcty) Už přenesení sošky do Prahy dalo podnět k jejímu nadšenému uctívání. Tím slavnější doprovod pak měla při triumfálním návratu z Prahy na Svatou Horu. Od té doby konali

Pražané každý rok procesí na Svatou Horu. Tuto tradici udržovali zvláště katolíti studenti, a to i dobách nesvoloby či útlaku (i za komunistického režimu v letech 1948-1989 chodili pěšky z Prahy k Matce Boží na Svatou Horu).

Již deset let po svém příchodu na Svatou Horu začalo Tovaryšstvo Ježíšovo s velkolepou barokní stavbou nové mariánské svatyně podle návrhů stavitele C. Luraga. Celá stavba chrámu, ambit, bran a schodišť trvala od r. 1658 do roku 1675. Už roku 1659 začal C. Lurago stavět kolem velké svatyně prostorné ambity se čtyřmi nárožními kaplemi. Kolovratskou kapli postavil v roce 1675 S. Orsi. V témže roce postavil další význačný stavitel M. Alio Vrtbovskou kapli. Následovaly pak kaple Kinských, Pražská, Mníšecká, Plzeňská a Břežnická.

Již během budování této mariánské svatyně píše jeden z předních českých historiků Bohuslav Balbín S. J. (1621-1688) pětidílnou historii tohoto mariánské poutního místa *Diva Montis Sancti, seu origines et miracula magnae Dei hominumque Matris Mariae, quae in Sancto Monte Regni Bohemiae, ad Argentifodinas Przibramens, quotidiana populi frequentia, et pietate, in statua sua mirabili aditur et colitur* (Praha 1665). Už v titulu

autor zdůrazňuje, jak do svatyně denně proudí poutníci a zbožně uctívají milostnou či přesněji zázračnou sošku.

I ve svém dalším významném díle *Miscellanea historica Regni Bohemiae*, jež vycházela v letech 1679-87, uvádí několik příznačných údajů o Svaté Hoře:

„S podivem shledávám, že téměř u všech dolů v Čechách nebo aspoň v jejich blízkosti stojí kostel Panny Marie či některého svatého, obdařený zázraky a dobrodiním nebes. Příbram má svou patronku na Svaté Hoře“

„O léčebném prameni, vyvěrajícím z měděných rud na Svaté Hoře u hornického městečka Příbram, který léčí oční neduhy, jak dosvědčují mnohé příklady, jsem již pověděl dříve v *Historii Svaté Hory*.“

„Podbrdský kraj náleží, pokud jde o velikost, mezi prostřední kraje, ale posvátností míst, bohatstvím a různými zázračnostmi si nezadá s žádným jiným krajem. Popsal jsem jej již dříve v *Historii Svaté Hory* a pečlivě jsem se věnoval jeho památkám... Chceme-li se vyjádřit obrazně, můžeme přirovnat Svatou Horu... k pulsujícímu srdci, které vše oživuje... Cesty tohoto kraje se netrhnou pro ustavičnou procesí na Svatou Horu, celý kraj je doslova posvácený zbožností...“

„Avšak veškeré nerostné bohatství předčí Svatá Hora... protože nic není cennějšího nad zdraví, jež blahoslavená Panna na Svaté Hoře navrací nemocným lidem dobrodiní, nebes a zázraky. Lze o tom číst nespočetné příklady s věrohodným osvědčením. To je mimořádný dar a nejvýznamnější památkovost a proslulost této krajiny, jejíž popis i mně zabral dvě stránky.“

Nově postavená mariánská svatyně byla slavnostně pos-

věcena roku 1673. I tehdejší rakouský císař Leopold I. (1657-1705) několikrát navštívil Svatou horu. Chťel se na vlastní oči přesvědčit o všem, co se povídalo o zázračné sošce. Zvláště protestanté se horlivě snažili obviňovat jezuity z podvodů (tak totiž vysvětlovali různá uzdravení a obrácení nekatolíků). Obdivoval práce štukatérů S. Cereghettiho, A. Máry, F. Němce, A. Gordattiho, J. Steinfelze, G.M. Cometa i Colomba. A ve svatyni i v ambitech fresky a obrazy K. S. Dittmanna, Kr. Christa, K. Komínka, J. B. Colomba a Petra Brandla. Na konci jeho panování byl postaven Pražský portál (1702-1705) a přední barokní sochař J. Brokoff jej vyzdobil sochami (1704-1705).

Když Jan Václav z Langendorfu kupoval 9. března 1648 dům v Příbrami pro dva kněze Tovaryšstva Ježíšova, P. Bernarda Herrmanna a P. Jana Institora, kteří začínali duchovní péči o poutníky na Svaté Hoře, ani netušili, jaký veletok mariánské úcty a poutníků, táhnoucích se všemi staletími až podnes, vznikne z tohoto pramínku. Jak asi muselo být superiorovi březnické residence P. Jiřímu Pfefferkornovi S. J., když se na provinciálním konsultu probírala otázka, zda je dobré ponechat na Svaté Hoře kněze Tovaryšstva Ježíšova, jak to vyžadoval P. generál Goswinus Nickel ve svém listě adresovaném českému provinciálovi P. Jindřichu Lamparterovi, který je datován 20. května 1656. Mohl argumentovat rostoucím počtem procesí, poutníků i přijímání svátostí. Kroess uvádí, že v roce 1653 patres napočítali 13.490 poutníků... Nepochybně přispěli do celkového počtu zaznamenaných návratů protestan-

tů do katolické církve, jichž celá česká provincie v roce 1656 vykazala 1718 osob.

Hmatatelným důkazem o stoupající a rostoucí úctě Panny Marie na Svaté Hoře jsou stále nová umělecká díla v této svatyni, a to nejen 12 kaplí v ambitech, vyzdobených freskami a sochami, jakož i nádhernou štukaturou, ale i hlavní oltář, vynikající stříbrnická práce, postupně budovaný od roku 1684 do roku 1775; na obdélníkové menze, na jejímž středu je stříbrné rané barokní antependium z prolamovaných rozvilin se znakem Šternberků z roku 1686 (křídla pak až roku 1890), se zvedá stupňovitě podsvícení s tepaným barokním čelem od J. Koglera z roku 1686. Svícny pocházejí z roku 1685. Relikviář je asi také dílem J. Koglera a zasklená stříbrná skříň s gotickou soškou Madony z 15. století je od J. Seitze. Po stranách stříbrné figury andělů, nahoře sousoší Nejsvětější Trojice, obojí podle návrhu J. A. Quitainera, provedl v letech 1758-59 pražský zlatník K. Gschwandtner. Nad oltářem se tyčí trojhlenná stříbrná stěna, dělaná pilastry se střední vrcholnou kartuší z roku 1772 od zlatníka A. J. Thyma. Zábradlí před oltářem je secesní z let 1913-14, provedené podle návrhu prof. R. Němce odbornou zámečnickou školou v Hradci Králové.

Přicházející poutníci, modlíci se před oltářem, na němž trůní milostná socha Panny Marie, se jen přidávají do chval nesčetných předků, mariánských ctitelů, kteří to všechno vybudovali k počtu Matky Boží. Vždyť leckteré části hlavního oltáře vznikaly těsně před zrušením Tovaryšstva v roce 1773 a byly dokončeny, když už Otcové jezuité museli svatyni opustit. Teprve v roce 1861 se opět ujímají duchovní správy na Svaté Hoře řeholníci redemptoristé. Působili tam až do násilného zrušení řádů a odvelčení řeholníků do vězení v roce 1950; tentokrát v rámci neúspěšného boje proti církvi, jaký rozpoutal komunistický režim. Mohli se tam vrátit až po „sametové revoluci“ (v listopadu 1989).

Velký papež svatý Pius X. zařadil Svatou Horu v roce 1905 mezi přední poutní místa tím, že svatyni Panny Marie povýšil na basiliku.

Důvěrný vztah českých poutníků snad nejlépe vyjadřuje čtyřverší:

U Příbrami Svatá Hora,
Matky Boží krásný hrad,
potěšuje srdce chorá,
každý Čech sem spěchá rád.

(Studie 130-131)

Zlevněné zimní lety

Praha	\$ 695.00	Mnichov	\$ 602.00
Frankfurt	\$ 570.00	Viedeň	\$ 650.00

Přijímáme již rezervace na přímé lety Čs. Aerolinií
Chicago-Praha-Bratislava,

Lety zahájené od 4. května do 17. června
jsou za speciální cenu \$599,00. Po 17. červnu za \$886,00.

Pro zimní dovolenou máme mimořádně levné zájezdy
na Havajské ostrovy, do Mexika, na Jamajku a Floridu.

Lodní zájezdy (Cruises) za veliké slevy.

• Zelejte a nebo napište o podrobné informace.

WEBER

TRAVEL AGENCY, INC.

6805 W. CERMAK ROAD, BERWYN, IL 60402

Telefon: (708) 749-1333

Fax: 708-749-1350

**Doporučte Hlas národa
svým přátelům a známým**

VYUŽÍTE ZLAVNENÉ OKRUŽNÉ CESTY DO EUROPY

Vienne	\$ 525,00	Praha	\$ 680,00
Frankfurt	\$ 580,00	Mnichov	\$ 580,00
Warsawa	\$ 670,00	Rím	\$ 620,00

NOVINKA, pozvite Vašich známých z Československa
od 4. mája 1992 priamo z Bratislavy a Prahy do Chicaga
a taktiež z Chicaga do Československa na
CZECHOSLOVAK AIRLINES

Okružný lístok \$ 599,00

O ďalšie výhodné ceny do iných domácich a zahraničných
miest sa obráťte na pani Dagmar

Metropolitan Travel Agency
7034 West Cermak Rd., Berwyn, IL 60402

(708) 795-4990

FAX: 708-795-4320

Majitel: Michal Kaplan

Zrádce nebo hrdina?

Člověk, který si dříve než mnozí jiní uvědomil, že Stalin je neštěstím Ruska — Spočil se s čertem, aby mohl bojovat proti d'áblu? V Praze padlo víc vlasovců než rudoarmějců

Moderní dějiny jsou zapeklitý obor. Lidé se o ně na první pohled moc nezajímají, ale když se nejaký problém na veřejnosti ožíví, cítí se hned každý povolán se k němu vyslovit a ani ho nenapadne, že vlastně disponuje jen informacemi a názory, které mu poskytla „normalizační“ škola. A tak jsme někdy svědky tragikomických situací, kdy zastoupili bojovníci proti starým pořádkům zahovoří jako učebnice dějepisu z Novotného či Husákovy éry. Podobně se to stalo i před nedávnem, když vyšla kniha čs. vojenského historika Karla Richtra Případ generála Vlasova, která také vzbudila rozporuplnou reakci. Proč prý glorifikovat zrádce, který se dal do služeb nacistů. Spektrum dnešních názorů na události druhé světové války hraje všemi barvami. Od odsouzení Vlasova (Rudé právo) až po vyzdvihování „hrdinného“ posledního boje jednotek SS u Milína proti bolševikům (Studentské listy). Richterem ztvárněný životní příběh ruského generála, jehož vojska zčásti osvobodila Prahu ještě před Rudou armádou, je prost krajností. A navíc je to řídký případ, kdy kniha literatury faktu skutečně nepostrádá literární kvality.

Jak jste se propagoval k názoru, že Vlasov byl nejen pozoruhodná, ale i významná a v mnoha ohledech i kladná postava ruských dějin?

„Musím přiznat, že jsem dlouhá léta také nepochyboval o tom, že Vlasov byl zrádcem a kolaborantem. Nedostal jsem se totiž k literatuře, která by mně umožňovala zaujmout jiný postoj. S vlasovci jsem se setkal už jako kluk v rodném Chlumci nad Cidlinou, kde koncem války místním lidem předváděli kozácké jezdecké umění. A v květnu 1945 jsme všichni radostně přijali zprávu, že se přidali k pražským bojovníkům na barikádách. Až v době „perestrojky“ jsem se setkal s jistým redaktorem z Kyjeva, který mně tehdy sdělil, že se u nich připravuje rehabilitace generála Vlasova. Tehdy se mně to zdálo být ještě dosti extrémní. Jenže pak jsem se dostal (1948-1951) do

k literatuře, která mě názory zcela změnila. Připravoval jsem knížku o Vlasovovi pro Mladou frontu, kde už i před revolucí měli chuť pouštět se do nekonvenčních edičních činů. Měl jsem možnost porovnávat sovětskou literaturu s německou a s pramenitým materiálem. Musel jsem konstatovat, že sovětské materiály o Vlasovovi jsou zcela neobjektivní, snaží se ho co nejvíce očernit, jen aby jejich pisatelé vypadali nahore co nejlépe. Snad nejtrapnější je to u korespondenta Tokareva, který v době Vlasovovy kariéry toužil napsat jeho životopis a kolem generála se podlézavě točil, aby jej po válce nechtěně pospínil ve svých článcích. Německá literatura je velmi objektivní, ostatně Němci neměli důvod „Vlasovův případ“ tendenčně přetvářet.“

Vaše názory se tedy postupně vyvíjely, musel jste tudíž mít i pochopení pro názorový vývoj Vlasova, který se z nadšeného přívržence říjnové revoluce postupně stal Stalinovým odpůrcem a bojovníkem za demokratické Rusko.

„Začal se přede mnou rýsovat tragický osud složité osobnosti. Byl to člověk, který se sice nadchl pro bolševickou revoluci, ale současně v něm brzy začal hlodat červ pochybností. Jeho bratra, jako kontrarevolucionáře popravili, rodičům jeho ženy jako kulakům zabavili majetek. Už jako vojenský poradce v Číně se Vlasov vyznačoval tím, že při různých jednáních neagitoval pro bolševický režim, jak to dělali mnozí jiní, aby na sebe upozornil nadřízené.“

Přitom ovšem dělal úspěšnou kariéru v armádě.

„Byla to nepochybně zásluha jeho nadprůměrných schopností. Dokázal například postavit na nohy beznadějně špatné jednotky. V době čístek v armádě musel prožívat duševní muka, když jeho zcela nevinní kolegové přes noc mizeli ve vězení či na popravištích. Měl prostě štěstí, že jemu se zatčení vyhnulo.“

Válka s Německem Vlasovovi přinesla oslnivou kariéru.

„Opět díky jeho schopnostem. Vyznamenal se v operaci u Kyjeva v srpnu 1941, při níž se dostal do německého obklíčení celý front. Vlasov se svými jednotkami však podle Stalinova rozkazu nejen držel pozice do poslední chvíle, ale dokázal se pak ještě probít z obklíčení. To se Stalinovi líbilo, a tak následovalo povýšení. V bitvě u Moskvy na podzim 1941 až Vlasov figuroval jako velitel prvního

armády. Je známo, že Rudá armáda tu Němce zahнала stovky kilometrů na západ, ale méně už je z pochopitelných důvodů známo, že iniciátorem ofenzivy byla právě 20. armáda.“

Vlasov se ocitl na výsluní slávy, jako Stalinův miláček byl jmenován zástupcem velitele Volchovského frontu Mereckova, který se bezúspěšně pokoušel o proražení blokády Leningradu.

„Dopadlo to špatně. Sověti tu zažili svůj Stalingrad. Utočící jednotky se díky nekompetentním Stalinovým rozkazům dostaly do obklíčení. Generál Vlasov se dal přepravit do kotle k obklíčeným jednotkám, kde setrval až do poslední chvíle.“

Ocitl se tedy v zajetí. Když byl později souzen, předhazovali mu, že se dal dobrovolně do služeb nepříteli.

„To ovšem byla lež. Vlasov se nikdy nedal do služeb Němců, chtěl pouze z jejich pomoci organizovat boj proti Stalinovi za demokratické Rusko. Debakl na řece Vlachov, to byla poslední kapka, kdy pohár přetekl. Ted' už bylo jasné, že Stalin je neštěstím Ruska a že je třeba proti němu bojovat. A právě teď se rozehrává drama člověka, jenž se ocitl mezi dvěma mlýnskými kameny. To mě jako autora zaujalo.“

Muže, který se spojil s čertem, aby mohl bojovat proti d'áblu...

„To je sice výstižné, ale jenom zčásti. Je třeba si uvědomit, že Vlasov nespokořoval se špičkami nacistické mocenské hierarchie, ale s těmi, kteří stáli v opozici proti Hitlerovi, nebo aspoň s ním nesouhlasili, a kteří si uvědomovali, že Německo nemá šanci válku na východě vyhrát, dokud bude se zdejšími obyvatelstvem zacházet jako s podlídmi. Kdyby Německo vedlo válku ve jménu boje proti bolševické diktatuře, byl by to Stalinův konec. Vlasov doufal, že tyto názory, které sdíleli lidé, jež ho obklopovali, nakonec v Německu převaží.“

Pak ovšem přišel 20. července 1944 neúspěšný atentát na Hitlera a následovaly represe, které prakticky tyto demokratické tendence zlikvidovaly. Vraťme se však k problému Vlasovovy zrahy.

„Možná, že se to bude někomu zdát paradoxní, ale mně se generál Vlasov jeví jako velice moderní postava. Zařadil se do souvislého hnutí odporu sovětského lidu proti

osvobozenec-kého hnutí přijatý v Praze roku 1944 má leccos společného s programem Gorbáčova a Jelcina. A jestli byl zrádce: Odpověděl bych parafrazí výroku profesora z Državy povídky Vyšší princip, totiž že zrada tyranu není zradou. Generál Vlasov sice zradil Stalina, ale nezradil Rusko.“

Vlasov a jeho jednotky jsou však neodmyslitelně spojeny s Čechami, kde se odehrálo jejich poslední drama. Z naší strany však vztah k vlasovcům nebyl jednoznačný.

„Je znám případ, kdy si vrátil v pražském hotelu Alcron před Vlasovem odplivl. Bylo to tehdy, když v Praze probíhala jednání ruského osvobozenec-kého hnutí. V Čechách bylo vůbec málo pochopení pro boj proti bolševismu a stalinismu, o jeho pravé povaze tu panovaly iluze a kritika byla považována za nacistickou propagandu. Velmi delikátní situace nastala, když se vlasovci, konkrétně divize generála Buňačenko, definitivně rozhodli s Němci rozejít a chtěli pomoci pražskému povstání. Česká národní rada se od nich politicky distancovala, ale na druhé straně nemohla jejich pomoc z vojenského hlediska postrádat. Kdyby se k nim však otevřeně přihlásila, dostala by se okamžitě do konfliktu se SSSR. Vlasovci v pražských ulicích vylepovali plakáty, že bojují nejen proti nacistům, ale i proti bolševikům.“

«Někdy se říká, že pravými osvoboditeli Prahy vlastně byli

oni, a ne Rudá armáda.

„Podle svědectví účastníků povstání i podle archivních materiálů je jisté, že vlasovci v rozhodujících chvílích povstání pomohli. Bez jejich zásahu by patrně už 6. či 7. května Němci pronikli do středu města a povstání zadusili. Vlasovci však neobsadili celou Prahu, i když se dostali až do Strašnic. V bojích jich padly dvě až tři stovky, tedy rozhodně více než rudoarmejců 9. května. To ovšem neznamená, že bychom měli rušit pomníky sovětských vojáků a místo nich vztyčovat památníky vlasovců. Byl by to pochopitelně extrém. Domnívám se ovšem, že pomník bojovníkům Vlasovovy armády, kteří padli za svobodu Prahy, by tu rozhodně stát měl.“

Jaké ohlasy zatím vaše kniha vyvolala?

„Velice bouřlivě. Zejména, orthodoxní komunisté ji nemohou strávit. Některé dopisy, které jsem dostal, bych si za rámeček nedal. O co mě však vlastně šlo: můj Vlasov není vědecká práce, je to literatura faktu, pokus o literární rekonstrukci jeho dramatického života. V letech války se zájmy jeho hnutí a našeho odboje minuly. Dnes je však už můžeme a musíme objektivně zhodnotit. Zároveň jsem chtěl vylíčit tragický osud člověka, který se z úspěšných pohnutek dostal do situace, z níž nebylo východiska.“

Z rozhovoru, který připravil M. Borovička (Práce 23.11.91)

ROBERT VLACH ATTORNEY AT LAW

Licence pro Illinois, Michigan a Nebrasku

MLUVÍM ČESKY

**VEŠKERÉ PRÁVNICKÉ SLUŽBY
VČETNĚ: PŘÍSTĚHOVALECTVÍ, ROZVODY,
OSOBNÍ ZRANĚNÍ, POSLEDNÍ VŮLE, DAŇOVÉ
ZÁLEŽITOSTI - IRS, DOPRAVNÍ PŘESUPKY, .**

NEMOVITOSTI - prodej, nákup, svěření

Právní poradna zdarma

Illinois office: 6922 W. Cermak

Berwyn, IL 60402

☎ (708) 795 - 4400

MICHIGAN office: ☎ (1-616)-983-7100

Midwest Electric Co.

Construction VÁM NABÍZÍ

všechny druhy elektrické práce: instalaci ceiling fan, telefonních zásuvek, cable TV, domovních zvonků, připojek na A/C aid.

Rozpočty zdarma. Důchodci mají 10% slevu.

☎ (708) 788-6134

SPORT



**Zprávy ze
Sparty A.B.A.
Chicago**

**Výrazné vítězství Sparty
SPARTA - AURORA
7:0**

Spartané podali bojovný výkon s dobrou kombinační hrou. Svoji převahu výrazně vyjádřili až v závěru, kdy soupeře doslova roztrhali. Střelecky i herně se dařilo zejména Kouwemu, který dal tři branky a na jednu asistoval. Další branky Sparty dali Malif, Wilson, Daniels, a Miamen. Příhráli - Glendining 2x, Kouwe, Mayea, Malif Goslit a Daniels. Vítězství Sparty se však nemůže přeceňovat jelikož celek Aurory nepatří k favoritům soutěže. V příštím utkání které se hraje 19. ledna v 7 hodin večer má Sparta za soupeře celek Falcons. Utkání se hraje na hlavním jižním hřišti. Mužstvo bude pravděpodobně posíleno o uzdraveného Henna a špilmachra Wolfa.

Tabulka po dvou kolech:

1.SPARTA	9:1	4
2.LITHS	8:1	4
3.LIONS	10:4	4
4.CRACOVIA	9:4	4
5.ADDISON	5:1	4
6.FALCONS	6:5	2
7.TREVIANS	4:3	2
8.REAL	1:1	2
9.LIGHTNING	5:8	2
10.CROATANS	3:7	0
11.FORTUNA	0:4	0
12.RAMS	4:11	0
13.WINGS	2:7	0
14.AURORA	1:10	0

Výsledky minulé neděle

Wings - Falcons 1:5; Liths - Lightning 7:1; Croatans - Cracovia 3:6; Trevians - Fortuna 3:0; Real - Addison 0:1.

**Kopaná Chicago Power - Milwaukee Wave
11:4**

V pořadí již šesté vítězství Power, Chicago mělo po celé utkání výraznou převahu. Hráčům se dařilo střelecky o čemž svědčí výrazné vítězství.

MAJOR DIVISON

Pegasus - Wauconda 3:2; U-Serbs - Eagles 1:3; R.Wawel - Schwaben 2:6; Kickers - Maroons 2:6; Vikings - Green



TENIS

Ivan Lend - Richard Fromberg (Austrálie) 6:4, 6:2, 6:2.
Francisco Clavet (Španělsko) - Martin Strelba (CSFR) 6:2, 7:6, 2:6, 7:5.



HOKEJ - N.H.L.

Chicago Blachawks
Washington Capitals 4:2

Branky - Sutter 2, Tonelli 1, Gilbert 1.

Zdá se, že Dominik Hašek konečně dostal důvěru trenéra Keenana. Minulý týden vychytal vítězství Chicago v Torontu (4:2). Svůj dobrý výkon dokázal zopakovat i proti silnému celku Capitals. Druhý čechoslovák v týmu Franta Kučera kolmým pásem pěkně uvolnil Tonelliho a ten mohl zaznamenat svůj první gól sezóny.

**Vzpomínáme na slavné kapitoly národního mužstva, klubových celků a jednotlivců
JULISKU TĚMĚŘ VŽDY ZDOBILY VÝRAZNÉ OSOBNOSTI**

DUKLA NEJEN MEZI MRAKODRAPY



V první polovině šedesátých let byla Dukla nejlepším čs. mužstvem a její jméno se rozletělo daleko do světa. Na Julisku, na docela obyčejné ligové zápasy, chodilo kolem deseti tisíc diváků a když se utkala v Poháru mistrů třeb a Tottenham Hotspur nebo Benfikou Lisabon, muselo se hrát na Strahově, kam se vešlo mnohem víc diváků, a hledat bylo stejně zaplněno do posledního místa. A to i přesto, že Dukla nikdy neměla ani zdaleka tolik příznivců jako tradiční pražské oddíly Sparta a Slavia a že se vůbec v prvním desetiletí své existence neléžila velké přízni.

Proč tomu tak bylo? Důvodů by se našlo několik. Začalo to již vznikem. Armádní celek byl založen v roce 1948. Sovětský vzor byl náš vzor, měli tam armádní klub CSKA a tak obdobný vznikl nejen u nás, ale v Polsku, Bulharsku, Maďarsku a jinde. To bylo tehdy běžné.

Ani postup do nejvyšší soutěže nebyl zcela lair a dlouho šel mnoha příznivcům koaná trnem v oku. Lehdejší armádní jedenástka složená z dobrých fotbalistů vykonávajících základní službu, se volně místo v lize utkala vítězem soutěže ROH (turnaj, v němž hrála nejlepší podková mužstva), celkem MZK arduice. První dva zápasy těžce neurčily: v Praze vyhráli vojáci 4:3, v Pardubicích jim omáci stejným výsledkem porážku opatili. Teprve třetí utkání v Bratislavě rozhodlo: vojáci zvítězili 7:1, možná i proto, v pardubicích byli už hodně zvení. Museli projít složitou atifikací, zatímco vojáci se ohli v klidu chyslat na rozhodující duely.

Že však mužstvo fotbalistů-váků svou výkonností do 1. y patří, potvrdilo ve své vni sezóně i v těch dalších ATK či později na krátký čas A si nemohl stěžovat na dostatek hráčů, spíš naopak. cházeli tam všichni fotba-re z ligy i dalších soutěží, i nestupovali základní služ-j A přesto se nepodařilo vy-vit z nich slavný tým. Stejně

jak hráči se rychle střídali i tre-nér: Zástěra, Čapek, Ženíšek a další. Obrát nastal v roce 1951, kdy se trenérem stal Ka-rel Kolský, bývalý hráč AC Sparta. Věděl, že dobré muž-stvo může vytvořit jen ze stá-lých členů a ne z fotbalistů přicházejících a odcházejících každý rok, a svou ideu prosa-dil. Jako první zůstali na vojně brankáři Pavlis a Dolejší, s nimi Pluskal a Dobay, za půl roku Masopust, Novák, Ječný, později Šafránek, Borovička a další. Byli to většinou ligovi hráči, a především pražští la-noušci vyčítali armádnímu tý-mu, že oslabuje civilní oddíl. Další důvod, proč sportovní ve-řejnost měla averzi vůči ar-mádním fotbalistům.

Karel Kolský začal se svými svěřenci tvrdě trénovat, tvrdě-ji, než to tehdy bylo zvykem. Kdo se nechtěl náročné pří-pravě a přísné kázi podřítit, musel odejít. Fotbalisté ÚDA měli tehdy zřejmě lepší tré-ninkové možnosti než civilní od-díl, ale dovedli jich také do-konale využít. Lidé na ně kři-čeli „profesionálové“, což byla tehdy nadávka, na Kladně jim dělníci ukazovali mozočné ruce a vyčítali, že na ně dřou, zatímco oni se flákají. Nellákali se, i když úspěchy nepřisly hned.

V roce 1953 vyhrál ÚDA sice poprvé ligu, ale hrálo se jen jednokolově, toto vítězství se tedy nedalo přeceňovat. Ale v roce 1954, kdy se hrálo dvou-

opak tříkolově, získala Dukla už plnohodnotné tituly. A po-malu si dělala jméno i v zahra-ní. Hrala ve finále Středoev-ropského poháru, dvakrát vy-hrála velkonoční turnaj v Bel-gii, hrála v Itálii, Holandsku, SRN, Jugoslavii, ochutnala Po-hár mistrů se slavným Man-chestrem United, který o tři měsíce později postihla le-tecká katastrofa. Dukla nebyla zvána jen do evropských zemí. Představila se v Egyptě, Suda-nu, Sýrii a začátkem roku

1959 podnikla dlouhé turné do Střední Ameriky a Mexika, kde v závěru turnaje porazila před 70 000 diváky brazilský Santos v čele s Pelém 4:3.

Karlem Kolským položený základ mužstva v roce 1960 další vynikající trenér Jaroslav Vejvoda doplnil, vylepšil, dal mu novou motivaci a přivedl k největším úspěchům. Čtyři roky po sobě Dukla přesvěd-čivě vyhrála ligu, ale do vě-domí a mnohdy i do srdcí na-ších fotbalových lanoušků se zapsala především skvělým ví-tězstvím v Americkém poháru v New Yorku.

Jaroslav Vejvoda jako první u nás zavedl dvoufázový tré-nink, a jako bývalý útočník vě-noval velkou pozornost ofen-zivní hře. Jedenáctku Dukly tehdy vedle vyslovených mla-díků a hráčů střední generace tvořili z poloviny třicátníci. Vedle Borovičky to byl Josef Masopust, špilmachr, který se zapsal zlatým písmem do naší fotbalové historie. Obrazně i doslova: Brazílii vstřelil gól ve finále mistrovství světa v roce 1962 a v téže roce dostal Zlatý míč jako nejlepší fotbalista Evropy. A vedle něho další velíkan našeho fotbalu - Svatopluk Pluskal, neúnavný bojovník a skvělý hlavičkář, který hlavou dával nádherné i důležité góly.

Na levé straně obrany hrála jiná legenda čs. kopané - Ladislav Novák, po celou dobu své kariéry kapitan Dukly, ale i reprezentace. Fotbalista, který svou poctivostí, plní, živo-tosprávou a celým přístupem by mohl sloužit jako učebni-cový příklad pro kteroukoliv generaci. Další třicátník hrál pravého obránce - František Šafránek. Na hřišti proslul tvrdými střelami z plyných kopů a dlouhými pasy z jedné strany, mimo hřiště výbornou hrou na hosi. Ve středu ob-rany královal tvrdý, fotbalový ústředník Jaroslav Masopust.



JOSEF MASOPUST, jediný náš fotbalista, který získal po MS v Chile Zlatý míč France fotbalu. Ve své době založník světového jména, později i trenér reprezentačního mužstva CSFR.

NHL TABULKY

WALES CONFERENCE

PATRICK DIVISION

	W	L	T	Pts	GF	GA	Home	Away	Div
Washington	27	15	3	57	196	152	13-7-1	14-8-2	13-7-0
N Y Rangers	28	17	1	57	177	153	14-8-1	14-11-0	11-3-0
Pittsburgh	24	16	4	52	200	166	10-8-4	14-8-0	12-10-2
New Jersey	22	15	6	50	164	126	15-6-2	7-9-4	7-9-4
N Y Islanders	15	22	6	36	158	178	8-9-4	7-13-2	6-8-3
Philadelphia	14	20	8	36	122	145	9-7-5	5-13-3	4-11-3

ADAMS DIVISION

	W	L	T	Pts	GF	GA	Home	Away	Div
Montreal	29	14	2	60	142	97	18-5-0	11-9-2	14-6-2
Boston	20	18	5	45	151	151	14-6-2	6-12-3	9-7-2
Buffalo	16	20	7	39	146	152	12-7-4	4-13-3	6-10-3
Hartford	15	20	5	35	124	139	8-8-5	7-12-0	7-9-3
Quebec	11	27	5	27	135	176	11-10-1	0-17-4	6-10-2



Kučera vlevo, blahopřeje Tonelimu.

mužstvo nesmírně platný Jiří Jádak a za ním ochraňoval vatyní mrštný a nadmíru spolehlivý brankář Pavel Kouba, jehož brankářský styl dnes připomíná jeho syn Petr.

To byla kostra mužstva, které dobylo New York. Hrlo e druhé skupině turnaje International Soccer League a šlo o vítězství k vítězství. Porazilo CZ Bělehrad 4:2, izraelský Peah Tikva 7:1, Rapid Vídeň 6:0, endžešního mistra Francie AS Monaco 2:1, Español Barcelona 5:1, a irský Shamrock Rovers 10:0. Remizovalo 2:2 jen v Montrealu s tamní Concordií. Svou vítěznou cestu pak Dukla zakončila dvěma finálovými úspěchy nad anglickým Evertonem 7:2 a 2:0. Do Prahy přivezla velký stříbrný pohár, který v následujících letech obnáhla ještě třikrát.

Úspěch Dukly měl velký ohlas. Ota Pavel zachytil vítězné ažení pražských vojáků v knize „Dukla mezi mrakodapí“, změnil se i vztah sportovní veřejnosti k Dukle. Ludvík Čermák, v té době zpravodaj Čs. rozhlasu v New Yorku, napsal v dopise Dukle: „...Nejsem sportovní novinář, dokonce ani fotbalový lanoušek. Stal jsem se však vašim příznivcem a jsem hrozně rád, že sem byl svědkem všech vašich vítězství. Teprve když jste odjeli, uvědomil jsem si, jak skvělou propagaci naši vlasti jste zde udělali. Mezi krajany se teď nemluví o ničem jiném, než o skvělém úspěchu fotbalistů Dukly.“

Také v zahraničním tisku se úspěch Dukly odrazil. Anglický World Soccer pod titulkem „Oslávující Dukla přelstila Everton“ napsal: „Od skončení války hrála ve Spojených státech dlouhá řada zámožných mužstev, ale až do letošního roku museli Američané čekat, aby viděli nejlepší ze všech – Duklu Praha, mistra Československa. Je jen málo Newyorčanů, kteří by neoznali Duklu za nejlepší mužstvo, jaké kdy v New Yorku hrálo.“ A francouzský Football Magazine: „Mistr Československa se svým vítězstvím v New Yorku zařadil mezi elitu evropských mužstev a v letošním PMEZ

patří do kategorie velkých týmů.“

Přes tuto nadějnou prognózu ta Dukla Nováka, Pluskala, Šafránka nikdy nepostoupila v Poháru mistrů do semifinále. Třikrát skončila svou pouť ve čtvrtfinále: na štítě Tottenhamu Hotspur, Benfiky Lisabon a Borussia Dortmund. Počtvrté, kdy už výkonnost Vejvodova mužstva měla sestupnou tendenci, ji vyřadil Real Madrid už ve druhém kole.

Ale co se nepodařilo Vejvodovi, povedlo se jeho nástupci Bohumilu Musilovi. V sezóně 1955/56 omlazená Dukla znovu vyhrála ligu a v následujícím ročníku pod taktovkou už šestatřicetiletého, ale stále skvělého Masopusta, s Vacenovským, Brumovským, Čadkem a Dvořákem, ale už i s Viktorém v brance, s Geletou, Štruncem, Čmardou, Ivo Novákem, Nedorostem a dalšími postoupila v Poháru mistrů přes dánský Esbjerg, bruselský Anderlecht a Ajax Amsterodam do semifinále. Až tam po velkém boji ztroskotala na Celtiku Glasgow.

Dukla potom zvolna sklouzávala do průměru a na výsluní naší kopané ji vyzvedla až o deset let později generace Zdeňka Nehody, Václava Samka, Ludka Macely, Ladislava Vízka, Oldřicha Rotta, Stanislava Pelce a dalších. Znovu pod trenérským dohledem Jaroslava Vejvody. Asi největší postavou tohoto celku byl Nehoda, prakticky stálý člen reprezentativního týmu; vedle něho nejčastěji oblékali nejčestnější dres Vizek a Štambacher a později Jan Fiala. Vizek, Macela, Rott a Štambacher se navíc ozdobili olympijským zlatem v Moskvě 1980.

Dukla této generace získala mistrovský titul v sezónách 1976/77, 1978/79 a 1981/82. Ještě jednou pak na sebe Dukla upozornila, když už se značně pozměněným mužstvem s P. Kostelníkem, P. Radou, Bažantem, M. Luhovým se na jaře 1986 probíjovala do semifinále Poháru vítězů. Tam však kyjevské Dynamo bylo soupeřem nad její síly.

A to byl poslední větší úspěch tohoto oddílu.

IVO URBAN

upravil Luboš Cihlár

Výstava o Svobodné Evropě Nejprve v Praze, pak i v dalších místech ČSFR

Do konce ledna je v pražském Národním technickém muzeu na Letné otevřena výstava ke 40. výročí založení čs. oddělení rozhlasu Svobodná Evropa. Výstava nese název Rádio ve službách svobody.

Přibližně 250 autentických fotografií a řada originálních dokumentů a magnetofonových záznamů představuje návštěvníkům známou rozhlasovou stanici takovou, jaká skutečně je, bez mýtů, nepravd, pomluv.

Výstava připomíná počátky, když příspěvků 16 miliónů Američanů byla vybudována rozhlasová stanice Svobodná Evropa a na berlínskou radnici instalován zvon, který se stal jejím symbolem.

Samostatná expozice je věnována historii čs. oddělení. Ve speciálních „listovačích“ mohou návštěvníci číst z původních skriptů odvysílaných pořadů, z magnetofonových záznamů si poslechnout autentické nahrávky vybraných pořadů a hlasy významných osobností. V improvizovaném studiu je vystavena funkční technika z přelomu 50. a 60. let, která umožňuje kvalitní poslech průřezových pořadů vysílaných Svobodnou Evropou do Československa.

Výstava Rádio ve službách svobody je koncipována jako putovní, aby mohla být přenesena i do jiných míst Československa.

Svobodná Evropa i nadále vysílá z německého Mnichova, československé oddělení však nyní má své kanceláře a studia také v Praze a Bratislavě. Rozhlasový signál na české, moravské a slovenské území však už nešíří vysílačky na německém a portugalském území, ale čs. vysílače u středočeského Mělníka, východočeské Litomyšle, na Slovensku ve Velkých Kostoľanech a Vysokých Tatrách.

Vzhledem k nezkoušenosti českých a slovenských novinářů je Svobodná Evropa svou objektivitou pro ČSFR stále nezastupitelná. Poslouchá ji asi čtvrtina obyvatelstva. Pro nedostatek finančních prostředků však vysílá denně už jenom 12 hodin a 10 minut.

(vps)

MÁTE JIŽ ZAPLACEN
HLAS NÁRODA NA ROK 1992?



1901-1991

Devátidesátročná činnosť znamená pre každý futbalový zväz úspechy i sklamania. Vďaka účinnej práci vedúcich pracovníkov zväzu sa podarilo Vašu futbalovú loď udržať na správnej ceste. Toto uznanie nesporne patrí Česko-slovenskej futbalovej asociácii.

Vynikajúce výsledky Česko-Slovenska, dvojnásobného vicemajstra sveta, ako aj majstra Európy, sú najvýrečnejším dôkazom skvelej práce, ktorú Váš zväz vykonal. Mnohé čs. kluby patria k európskej elite a najmä úspechy v juniorských futbale svedčia o optimálnej základnej práci. Aj mimo Európy sa vysoko oceňujú schopnosti vašich trénerov a pedagógov. V rozličných európskych grémiách pôsobia najlepší čs. funkcionári.

Česko-Slovensko pokladáme za veľkého priateľa Švajčiarska. Z našich 50 medzinárodných súperov je ČSFR na 6. mieste s 26 vzájomnými zápasmi.

Želáme Česko-Slovenskej futbalovej asociácii k jubileu všetko najlepší, veľa úspechov v úsilí o rozvoj futbalu, ktorý zblízuje národy sveta.



Mit freundlichen Grüßen
R. Orlando, Präsident der SFV

S veľkou radosťou sa budeme podieľať s našimi československými priateľmi na oslavách 90. výročia organizovaného futbalu v Česko-Slovensku.

Ako všetci vieme, futbal je najpopulárnejším športom na svete s mnohými priaznivými faktormi. Preto sa aj celkom pochopiteľne stal dôležitým prostriedkom na prehĺbvanie priateľstva a solidarity medzi krajinami na celom svete. Na Váš príspevok v prospech svetového futbalu sa nemôže zabudnúť.

Bez ohľadu na výsledky, zohrali sme medzi sebou veľa zápasov na rozličných úrovniach, ktoré nám poskytli možnosť zoznámiť sa s mnohými čs. priateľmi a vybudovať základňu pre dobrú trvalú prácu.

Blahoželáme k 90. výročiu a želáme Vám úspechy, zdravie a šťastie aj do budúcich rokov.



Genel Sekreter
The President of Turkish Football Association
and the member of Executive Committee of UEFA

Hráči s největším počtem zápasů v lize:



Přemysl Brčnovský (na obr.)	433
Ladislav Kuna	424
Jaroslav Pollák	418
František Veselý	414
Josef Masopust	386
Jozef Adamec	383
Rostislav Vojáček	380
Miroslav Gajdůšek	355
Václav Samé	355
Zdeněk Koubek	352
Ladislav Pavlovič	347
Zdeněk Nehoda	346
Jozef Móder	346
Marián Masný	345
Karel Dobiáš	344
Jozef Baroš	343
Jozef Levický	340
Jiří Sedláček	339
Gejza Farkaš	335
Jozef Suchánek	335

NOVOROČNÍ ZAMYŠLENÍ

Vas pak Pan rozmnož a rozhojní v lásce k sobě vespolek a ke všem, jakož i my ji máme k vám, aby utvrdil srdce vaše, tak abyste byli bez únohy ve svatosti před Bohem a Otcem našim při příchodu Pána našeho Ježíše Krista se všemi svatými jeho Amen.

„Šťastný a veselý“ s upřímným stiskem ruky patří k Novému roku. Toto přání je též přáním všeho dobrého a zvláštního, proshou za vzájemné odpuštění a za vyjádření křesťanské radosti. I mše svatá, v tento první den v roce, je slavnostnější, plná radostí a důvěry v všechny dary minulého roku. Sněhové vánice, mráz, fujavice, nemohou tuto radost zastínit. Ona radost vychází tak silně ze srdce, že prosvěcuje a otepluje celé naše okolí a je odrazem naší duše, její schopnosti a touha po ctnostech není v tomto stavu rušena našimi nečinnostmi. Nenávist, zloba, pýcha a lež jsou nahrazeny láskou, pokojem, pokorou a pravdou.

Na Nový rok uzavíráme nová předsevzetí v zájmu manželství, rodin, společnosti, víry a ve vztahu k Bohu. Snažíme se nadýchat ctností, aby nám vydržely na příštích dvanáct měsíců, snad jako v obavách, že zase poklesneme do starých zvyků, a

že naše předsevzetí vydrží jen krátce, tak do Tří králů, jak nám připomíná zkušenost z minula.

Radost se tedy hned zakaluje obavami. A přece jen máme v sobě dostatečnou sílu tu radost si přidržit odhozením křehlosti, rozhodnutím se pro dobro a lásku vši svou silou, podpořenou naší vůlí, naší vírou. Bojíme se sami sebe pro svou nevěru, pro svou vlažnost. Máme obavy o budoucnost, obavy o hmotné stránky života, což je zdůrazněno, zvláště v posledních letech, nejistotou politickou a hospodářskou po celém světě. Za této situace se nám zdá, že již není úniku, že tato již pronikla každý kout země, a že z ní není již východiska. Proto se zamysleme nad svou realitou a ukažme si, jaké jsou naše možnosti a jaká předsevzetí učinit, abychom si radost udrželi a žili stále v pravdě, životem plným, k jakému jsme byli stvořeni.

REALITA ČLOVĚKA

Člověk se skládá z těla a z duše. Tělo je dočasné, duše však je věčná a má schopnost oživovat tělo. Člověk umírá tělesnou smrtí, když duše opustí tělo; člověk ožívuje, když se duše do těla navrátí. Kristus oživuje Lazara příkazem jeho duši, aby se do Lazarova těla vrátila. Duše je stvořena Bohem k obrazu božímu; má tedy Boží vlastnosti jako čistotu, nehmotnost, věčnost, vševědounost, i

když v omezené míře. A protože Bůh je láska, duše inklinuje k lásce, k navracení se zpět k Bohu a býtí neustále ve spojení s Bohem.

Vše co duši odvádí od spojení s Bohem ji trápí, protože ji to odvádí od lásky, od Tvůrce a přivádí ji to do utrpení a možnosti věčného zatracení. Zde mluvíme o hříchu a jeho následcích. Lehký hřích přivádí duši do očistce, z něhož duše ještě přichází do nebe, po odpykání si svých lehkých hříchů; těžký hřích přivádí duši do pekla, věčné záhuby. Tento náš pozemský život rozhodne o našem životě — (životě naší duše) — po naší smrti. Ti o toto si lidé nevymysleli, to jim sdělil

Bůh, protože on to tak rozhodl, a protože je to tak spravedlivé. Že hřích vede k trestům dočasným, neb do záhuby lze pochopit, uvážíme-li nesmiřitelnost čistoty s nečistotou, neboť jak by vypadalo nebe plné hříchů, či co by jinak vlastně vedlo člověka k tomu, aby se snažil být dobrým?

Věřící tuto skutečnost přijímají v poslušnosti a s velkou láskou a zodpovědností a dělají vše, aby i tímto životem se podobali Bohu - Kristu, a aby i zde žili v lásce a v pravdě. A protože je duše nedílnou a důležitější částí člověka, může být člověk, i na této zemi, šťasten pouze tehdy, žije-li ve shodě s její přirozeností, to jest v Bohu. Dobro je tedy nutnou podmínkou pro naši spokojenost a štěstí i v tomto životě. Proto máme být dobří, abychom získali lásku i na věčnost. V tomto stavu se náš život zdejší stane požehnáním, naše tělo pak svatyní naší duše a naše duše požehnáním našemu tělu a

pojitkem ke slovu o světle. Z tohoto hlediska, místo přání si "radost a štěstí", bychom si spíše měli vzájemně přát "býti dobří", neboť dobro podmiňuje radost a štěstí, jež jsou jen čas-tečným důsledkem dobroty a jež dále zužují i termín "život" na pouhý život zdejší, hmotný, bez zahrnování života posmrtného.

Nevěřící tuto skutečnost nepřijímají, a nebo ji přijímají s výhradami a jen částečně. Myslí si, že jejich život začíná a končí na této zemi, bez následků za jejich dobré či špatné skutky. Bůh pak musí být z jejich života odstraněn, protože se stává Bohem nepřijemným, Bohem trestů a záhuby. Bůh lásky je pak nahrazen bohem jiným, přijatelným, světáckým, který vše dovoluje, který vymazal hřích a zlo, který není proti žádným neřadám, a který neuznává život posmrtný, anebo jej definuje jako život, do něhož každý přijde, bez ohledu na život pozemský. Takovým bohem je zlato, moc, politická strana, rozum, atd. Z tohoto logicky vyplývá, že neexistuje-li hřích, neexistuje ani dobro. Osobní vina neexistuje, jen jakási společná či společenská vina, jak nyní dosti často slyšíme. Dále z toho vyplývá, že bez existence Boha neexistuje ani d'ábel. Nevěřící si tedy definují dobro a zlo dle vlastních teorií, které zákonitě musí být stavěné za účelem někomu více či méně sloužit.

Ten někdo je vždy d'ábel, jenž je v pozadí všech dnešních -izmů za účelem, dostat člověka do područí věčného. Není však v zájmu d'ábla (světa) říkat lidem tuto pravdu, aby se od něho lidé neodklonili a nepřiklonili se k

Bohu života. Že však všechny ty lidské — izmy jako socialismy, marxizmy, fašizmy, atd. jsou od d'ábla, známe dnes všichni, protože již všechny byly odsouzeny svými vlastními vyznavači a nahrazeny novými systémy. Tyto nové systémy slibují řád a stabilitu, právně však zaručují pravý opak jako ty předchozí, protože budou právě tak odsouzeny. Všechny systémy pak mají společný znak nepořádku, proto též musí mít i společného tvůrce.

Dělíme tedy lidi na věřící a nevěřící; na ty, co jsou zapsáni v knize života, a na ty, co nejsou zapsáni v knize života; na ty, co rozumem podporují srdce a na ty, co vyzývají pouze rozum, jako jedinou autoritu. Tato biblická definice je stavěná za účelem pomoci člověku k pravdě a životu, a ne k utajení pravdy a k smrti. Tyto dvě skupiny mohou spolu diskutovat, ne však již argumentovat, protože diskuse připouští podněty srdce, zatímco argumentace je vždy jen rozumová.

Je tedy v zájmu člověka přijmout Boha a žít dle Jeho vůle. Proto je velice důležité rozumět času z hlediska člověka i z hlediska nebe, protože to nás vede a nutí k nutné přislušnosti a stálému uvědomování si svého životního cíle. Zapomenutí našeho životního cíle vede nutně do záhuby. Jak tedy máme rozumět času?

LIDSKÝ ČAS

Lidský hlas je definován jako období v němž člověk žije. Toto období zahrnuje tři časové úseky. Čas od stvoření naší duše do našeho zrození tělesného. Čas našeho pozemského života a čas našeho života posmrtného, který ústí do nekonečna. Čas takto uvažovaný nutně vede k přisouzení důležitosti jednotlivým úsekům, a zvláště k úseku našeho pozemského života, který jediný my můžeme ovlivnit. Díky Bohu, je to právě jen tento čas, v němž my si můžeme věčný život zasloužit, a nebo se jej zřici. Zde docházíme k tomu, že jen my budeme vinni za svou zkázu (Vcházejte těsnou bránou; neboť široká jest brána a prostorná cesta, která vede k

PŘEKLÁDÁM
z češtiny a slovenštiny legální
osobní a školní doklady,
které mohou zároveň notářsky
ověřit a potvrdit.
Pište na adresu:
I.O.KOVAR
P.O. Box 313
RIVERSIDE, IL 60546
nebo volejte:
☎(708) 442 - 7115



DISCOVERY TRAVEL, INC.

641 S. La Grange Rd.
LA GRANGE, IL 60525
EUROPE 1991

June - September

Frankfurt Daily	\$ 426,00
Munich	\$ 426,00
Paris	\$ 489,00
Vienna	\$ 679,00

TAX and SECURITY - \$26,00

Fri, Sat, Sun - \$25,00

Min 7 Days - Max 90 Days

21 Day Advance Purchase

Hawaii: okružní letenka jen mezi

Sept. 17 - Dec. 29 — \$ 399.

Okružní cesta se 7-denním pobytem v prvotřídním hotelu \$ 698.

Letecké společnosti si vyhrazují právo změny.

XXXXXX

Návštěvy z Československa do USA
rychle a spolehlivě.

XXXXXX

Všechny doklady vystavené naší kanceláří
jsou notářsky ověřené.

XXXXXX

Zatřídíme pasy, víza, rezervace hotelů,
aut, pojištění, překlady.

Pro bližší informace a tiskoviny volejte:

I.IRBY BUCEK ☎ (708) 482 - 8515 kancelář
or (708) 354 - 7707 večer domů

TOUR CZECHOSLOVAKIA - 1992

May 11 - May 25: "Bohemia Tour"
Sept. 7 - Sept. 21: "Festival Tour"

Tour includes: Round trip airfare, hotel accommodations,
ground transportation, 3 meals daily, all parties and entertainment.....From **\$2,145**

Fully escorted by Czech natives, Paul and Hana Matousek.

Direct flight Chicago-Praha-Chicago

Information:

PREFERRED TRAVEL SERVICE

Hopkins, MN

(612) 935-5543 — Toll Free 1-800-999-5537

zahynuti... Mat. 7,13), a že Bůh nás všechny stvořil pro věčnou slavu (Proste a bude vám dano... Mat. 7,7). Veškerá naše rozhodnutí a naše záměry necht' jsou dělány s myslí upřenou na věčnost, a se snahou ji získat čistotou v tomto životě, neboť pouze to je pro nás dobré, co vede k životu. Budeme-li jednat v tomto duchu, mnohé se nám stane zbytečným a malicherným a my lépe porozumíme životu a lidem; naše nazírání přestane být úzkoprsé, stane se širší a moudřejší. Vždyť moudrost je v nalezení života a né v jeho ztrátě.

Čas s uvažovaným jen v životě pozemském, zastírá cíl naší životní pouti. Nemůžeme cíl vidět, když je za hranicí našeho nazírání. Asi jako s dalekohledem, jenž zvětšuje stokrát, nevidíme hvězdy a galaxie, které můžeme vidět s dalekohledem, který zvětšuje milionkrát. Přitom víme, že tytéž hvězdy a galaxie existují ať se díváme s kterýmkoli dalekohledem. Jen my jich vidíme méně s menším zvětšením. A když nevidíme pravý cíl našeho života, jsme nuceni si jej vytvořit, a nebo jej přijmout od někoho jiného. Shodou okolností jsou tyto, od lidí přijaté cíle, vždy falešné neboť ten pravý cíl může být jen jeden. Bůh totiž jest jen jeden a co dělá je dokonale, pročez nemůže stvořit dva dokonale a přitom rozdílné cíle.

NEBESKÝ ČAS

Nebeský čas je definován jako období v němž žije Bůh. Toto období jest od věčnosti do věčnosti. Lidský čas začal daleko později, oba však jdou do věčnosti. Tento čas má několik časových mezníků, o nichž se zmíníme pro lepší pochopení následujícího. Čas do stvoření světa, čas do stvoření člověka, čas od stvoření Adama do prvního příchodu Krista, čas od prvního do druhého příchodu Krista do konce světa, čas od konce světa do věčnosti. Období od Adama do Krista je popsáno ve Starém zákoně. My žijeme v období před druhým příchodem, které již trvá téměř dva tisíce let, a kterému je kompletně věnován Nový zákon. Čtyři Evangelia popisují život Krista Pána, Skutky apoštolské popisují začátky Kristovy církve, Listy apoštolské vysvětlují katolickou nauku a Zjevení svatého Jana popisuje druhý příchod Kristův, jako jedinou prorockou knihu Nového zákona.

hoto období?" Odpověď dávají evangelia (Mat. 24, 3-14; Mar. 13, 5-13; Luk. 21, 7-19), abychom mohli pochopit tuto dobu a mohli se připravit na Jeho slavný příchod. Znamení pak jsou tato: falešní spasitelé, boje a pověsti o bojích, zemětřesení a hlad, persekuce kněží a věřících, hlásání evangelia mezi všemi národy, celková nenávisť proti křesťanům. Většina dnes uznává, že všechny uvedené předpovědi dnes docházejí naplnění, nemnohý již vidí jejich souvislost s druhým příchodem Krista.

Těž druhý dopis Thesalonským poučuje o Kristově příchodu k soudu (Nikdo vás nesved' nížádným způsobem, neboť den Páně nenastane, leč prvé přijde odpad a objeví se člověk hříchu, syn záhuby, 2Thess. 2,3). Ztráta víry je vskutku odpadlictví. Rozšíření odpadlictví je proto znamením, že druhý příchod Krista je na blízku. Neznáme sice přesný den a rok příchodu, ale víme, že se značně přiblížil.

Konečně nutno vzít v úvahu i zjevování Panny Marie v nejruznějších částech světa, jako ukazatele blížícího se druhého příchodu. Tato zjevení jsou dnes

velice častá a též poselství jsou více a více závažnější a v přímé relaci k druhému příchodu. Panna Marie, proti minulosti, vystupuje z ústraní a připravuje věřící na těžkou dobu před slavným příchodem, neboť to bude Ona, která potře hlavu jeho. "...ona, rozdrtí hlavu tvou..." (1Mojš. 3,15); "A žena utekla na poušť, kde měla připravené místo od Boha, aby ji tam živil po tisíc dvě stě sedesát dnů. A nastal veliký boj v nebi..." (Zjev. 12, 6-7).

REALITA DNEŠKA

Po tom co bylo dosud řečeno, nezdá se naše nejbližší budoucnost růžová. Zlepšení hospodářské i politické lze stěží očekávat. Jsme též na rozpácích, zda si máme přát prodloužení této doby, či si přát uspišení druhého příchodu. Správné přání musíme činit z hlediska cíle našeho života, a proto musíme rozdělit lidi na dvě skupiny, na věřící a nevěřící.

Věřící, jejichž cílem je posmrtný život v ráji, tuto dobu hodnotí jako velice přechodnou, jako dobu důležitou pro náležitou přípravu, jako dobu Boží milosti pro konečnou očistu, ale hlavně jako začátek obdivuhodné obnovy církve a začátek konce jejího utrpení.

To bude to poslední utrpení pro všechny věřící. Proto je tato doba pro všechny věřící dobou radosti. Srdce Panny Marie a Krista Pána budou místy klidu, přestože vně bude zuřit bouře. Zbraně věřících, v tomto posledním zápase, budou modlitby a utrpení; vždyť život Kristových následovníků musí končit na kříži. Tito tedy jsou pokojní, tiši a odevzdání, protože jsou si jisti přicházejícím vítězstvím.

Nevěřící tuto dobu téměř nehodnotí, jestliže život posmrtný nepřijímají. Jediné potíže, které by je mohly vyrušit z jejich nostalgie, považují za přechodné a celkem normální, když jich již tolik v minulosti

zažili a zase bylo dobře. Jsou to nerealističtí optimisté. O to větší zklamání zažijí v okamžiku své smrti, kdy konečně poznají pravdu. Tito jsou spokojeni, protože již nevnímají hlas svých duší a nejsou jim tedy rušení z klidu. Jejich spokojenost je výsledkem ignorace reality života v celé její časové šíři.

PŘEDSEVZETÍ

Všechna naše předsevzetí necht' se týkají našeho zlepšování v zájmu našeho života posmrtného. Necht' jsou podněcována snahou o šťastný, spojený a bohatý život z ejsí i posmrtný nejen pro naše tělo, ale především pro naši duši.

J. Fuchs
Los Angeles

XXIV. REPRESENTAČNÍ PLES

V rychlém tempu událostí ve světě i v našem domácím prostředí uplynul nám opět další rok. Vstupujeme do Nového roku 1992 a tím i do plesové sezony s tradičními společenskými podniky.

Jednou takovou významnou společenskou událostí bude XXXIV. Representační ples, který pořádají Sdružené Československé organizace Chicagské oblasti v sobotu 8. února 1992 v nádherné plesové síni „Drury Lane“ v Oak Brook, IL. Začátek bude v 6. hod. společenskou hodinou a v 7. hod. bude následovat večeře. Po večeři bude provedeno uvádění debutantek Representačního plesu 1992 s pěkným tanečním pořadem naší mládeže za řízení známých tanečních mistrů manželů Machálkových, kteří po řadu minulých let navičili už tolik krásných plesových pořadů.

Letošního roku provede svůj debut 5 mladých dívek a sice: Ivette M. Jelínková, Linnea Bambasová, Monika Machálková, Michelle Machálková a Melissa M. Rozsypalová.

K tanci bude vyhrávat rozšířený taneční orchestr Eddie Woods. Vstupné je 40.00 dol. za osobu, což zahrnuje „prime rib“ večeři s příslušným množstvím vína a plesovou zábavu s tancem. Očekává se opět mimořádně velká návštěva, a proto doporučujeme, abyste si včas zakoupili vstupenky a zajistili rezervaci stolů u fy. Weber Travel Agency, 6805 W. Čermák Rd. Berwyn, IL. Tel. 708-749-1333, kde obdržíte také další informace.

Zveme Vás, milí přátelé, velmi srdečně k návštěvě Representačního plesu. Přijďte strávit s námi příjemný večer v přátelské a družné zábavě.

Těšíme se na shledanou s Vámi v sobotu 8. února 1992.

SRUŽENÉ ČESKOSLOVENSKÉ ORGANIZE
Chicagské oblasti
srdečně Vás zvou na

XXXIV. Representační ples

který pořádají v sobotu 8. února 1992

v Grand Ballroom Drury Lane,
100 Drury Lane, Oak Brook, IL.

Uvádění debutantek 34. repesentačního plesu,
s tanečním vystoupením 9 párů naší mládeže.

Hudba tanečního orchestru Eddie Woods.

Koktejly v 6 hod. večeře v 7 hod.

Vstupné \$ 40.00 za osobu, včetně vstupu a „Prime rib“
večeře s příslušným množstvím vína.

Večerní úbor žádoucí.

Předprodej vstupenek a rezervace stolů u Fy.:

Weber Travel Agency

6805 W. Čermák Rd.

Berwyn, IL. Tel.: (708) 749-1333.

Slunná Florida

Krajanská firma v subtropickém Port Charlotte
Vám pomůže s koupí pozemků, domků, condominiumi
s podnájmy a stavbou nového domu. Jsme v Port Charlotte
od roku 1975.

Milo Karpíšek, Broker/Builder

P.O. Box 455

Murdock, FL. 33938

Tel.: 813-743-8900

Fax: 813-629-4277

ATLANTIC TRAVEL BUREAU

5454 So. Kedzie Ave. Chicago, IL 60632

- zajištění lázeňského léčení: Piešťany, Karlovy Vary,

Trenčanské Teplice, Mariánské Lázně.

- vyřizujeme převoz aut do Evropy a Cargo

CHICAGO-PRAHA-CHICAGO \$ 599,00

Zavolejte co nejdříve - omezený počet míst!

TOURS, CRUISES, DOMESTIC AND
INTERNATIONAL FLIGHTS AT LOWEST PRICES

☎ (312) 436-1353

Fr. B. Vaněk NA KRÁSNÉ SAMOTĚ

(Pokračování z min. čísla)



LIV
K R V I N K Y

Když odešel z děkanství Zahálka, nový pensista, neměl otec duchovní nikde stání. Proto vstal a namířil kousek přes ulici do své zahrady.

Bývala zanedbaná, pravá poušť, která, sotva se sem s Křemešníku přestěhoval, ukazovala mu svou půvabnou terasovitou polohu, prosila ho za smilování a slibovala za to nasytit oči krásou, duši klidem a srdce radostí.

Vyslyšel ji. Vyměnil časem staré, neduživé parkosy za mladé stromky; dal ji, celou plevelem zarostlou, přerýt a poset čistou plochou trávou; propletl ji pěšinkami, které s obou stran vyšňořil rabátky; jinde zas prostřel koherec, na němž zaplála červeň salvií, prostřídaná blankytným agerátem; tam se zas oděly do zlata kosatce, jako by s kohercem v kráse zavodily.

Nezapomněl ani na besídku. Pod ní se rozsuměl vodotrysk a kousek dál skákal vodopád přes kameny, chtěl stále přinášet čerstvou vodičku zlatým rybičkám, aby se mezi bílými lekníny na rybníčku proháněly.

Zahrada nebyla nevďěčná. Našel v ní na čerstvém vzduchu při studiu, při ruční práci — jak říkal — svou lékárnu, protože v starém, ač krásném barokním děkanství dýchaly na něho silné, kamenné zdi chladem, vlhkem a plisní. Ovivala mu klidem rány, které mu život zasažil, nebo když chtěl vzít pero do ruky, soustředit myšlenky, poslat je výšinám.

Ale kde tu dnes, dnes jen kouteček oddechu? Tolikrát se vrátil ze zahrady domů, tolikrát zase nazpátek!

A nemohl a nemohl nikde zalnat z hlavy, co řekl Zahálka inspektorovi na Křemešníku, když mu sliboval nějakou pěknou školu ve městě:

„Starý strom nepřesazuje!“

Vnikne-li do těla cizorodé tělísko, vlnou se na vetřelce bílé krvinky, fagocyty, jako sršně bodají, leptají ho svými chapadly. Nemohou-li zničit a strávit svou oběť, aspoň ji proměňují morfologicky v jiný tvar; tak si z drsné částky vybrusí, vyhladí hezkou kouličku.

Také velkoměsto má své fagocyty, kteří svou oběť, není-li dost silná, stráví, zničí neb aspoň přetvoří její osobitost k nepoznání.

Zahálka, vtělený hymnus jara, lásky a radosti, měl oči dokořán otevřené na první sprnové dni nového domova.

Včera, předevčírem ještě dýchal teplý vzduch, omýval ho jako vlažná lázeň. Na vřebu stále zdomácnělý větříček mu čechral — světnu mazlíčkovi — kučeravý vlas a líhal jeho tvář; stín lesa zval zase nejvyššího pána na Křemešníku do své náruči, mech prostíral mu po celý den svůj zelený kožíšek, prořítý pučícím všesem.

To bylo tam. Tady zase slunce rozpáluje dláždění, taví v něm asfalt; horký vzduch, kouřem pospíněný, ho skoro dusí, jedinou vyhní pekla se mu zlobí v ústech.

Vzpomíná, než usne, jak oči koupával v zářícím koloritu kraje. Tisíce políček, ovesných a bramborových, se dívalo na něho prostýma, dětskýma očima; bílé věže pacovské posílaly mu zrána pozdrav, nad lokami stoupaly lehké páry, utkávačce jim stříbrné závoje; nízké chaloupky se důvěrně choulily k matce zemi a ta jako strážný valem obtočila si každou vesničku, každou samotou pásem zelených stromů. Nevydá tu dcerku bouři, mrazu, nepříteli.

Tady, když se chce z okna rozhlédnout, postaví se mu zrovna před oči holá stráž; vyjde-li ven, už vidět oponu z tučových, namyšlených domů a několik fabrických komínů chlří na ně bez ustání mraky kouře, jako by závodily, který z nich umouní ulici nejvíce.

Hudby tu dost slyšet — ale jaké! V krémě dráždí šumari žízeň zhýralců, jejich chruplavý hlas řže do duše jako pila do zdravého stromu v lese. U nich doma, i když zazněla drsná nota, byla vždycky měkce podmalována; a ty všelijaké orchestry, orchestriony, skladby, umělecká, chlazené, srdci cizí, měly by si poslechnout koncert pěvců v lese! Nic jinak, než jako by tam družičky sypaly z košíčků kvítí o Božím těle.

Tady také prší. Ale krápkje deště doma umývaly — v Praze špiní, kapkám inkoustu jsou podobny.

Místo velebného ticha, kolébaného tajemnou pohádkou, již do děje svítí udivené dvě oči srny, řítí se auta s velikýma dračíma očima, rinčí elektrické vozy jak obludy, omamují světelné, příšerné reklamy, ohlušují kameloty. A Bůh sám ví, kde se herou pořáde ti lidé! U krámů zevlují, v autech létají, navzájem se vyhlábají, do sebe vrážejí. Pravý to Babylon. Hlava se z něho točí.

Doma každého znal, a když neznal, slovem, úsměvem se s ním pozdravil i šnupečkem takovou milostivou paní potěšil; tady samý cizinec a do očí, do tváře jako by se mraz všem nastěhoval. K dceři aby jel tramvaji skoro hodinu — a zde nemá, kde by mile okem spočinul, do které duše by své nápady, jimiž je nabit, ukládal, koho by jiskrou svého vtipu rozehrál.

V tramvaji nabídl milostivé nějaké paní, která se nudila, šnupeček. Místo aby se zasmála, poděkovala, jen zasyčela:

„Sprostáctví!“

Tam vladař — zde ničí dítě...

Unaven, uštván prchá do kostela. Nejblíží, dřevěný, je skoro po celý den uzavřen. V jiném, velkém, chce si podle svého s druhými zapívat, sem tam si popojít, sousedovi šnupečkem ukrátit chvíli, jak to činival na křemešnickém kůru. Ale už je tu pořadatel, který hrozí paragrafy pro rušení náboženství, který mu dveře otvírá, ven ukazuje.

V divadle snad pookřeje. Vídeňský vyslanec vypravoval, že v Brazílii při pašijových hrách prožívali diváci velikou iluzi: po Jidáš, když vstoupil na scénu, pokřikovali, zasypávali ho papíry, shnilým ovocem...

Zahálku, když se vžil do děje, polohlasitými poznámkami, byt sebevtipnějšími jej doprovázel, okřikovali, sykotem umlčeli.

Jako dlouho zadržovaný proud vytryskla bouřlivě jeho radost v místech, kde se Vodičkova, Jungmannova ulice slévají: „Františku, pane purkmistře! Františku!“

Klubko lidí rostlo v zástup, když jim v horečném, ale sladkém rozčilení vykládal: „Lidičky, to je náš pan purkmistr Fára, půlmistr královského města Pelhřimova!“ Když ho dobrácky objímal a s ním se do kolečka točil, byla ulice zaplavena mraveništěm lidí, elektrický vůz nemohl dál — a strážník s notesem v ruce vyšetřoval výtržníka.

„Umlkni, starče!“ napsal kdysi mladý básník K. St. Neumann, fanatik České moderny, Jaroslavu Vrchlickému.

„Umlkni, starče!“ zdálo se Zahálkovi, že na něho pokřikují ze sta hrdel, posmívají se jeho náboženské duši, ironisují jeho životní názory, nos ohruňují nad jeho společenskou neuhlazeností.

Nemohli mu odpustit, že měl takové srdce na dlani, jaké měl v hrudi. „Pomalu tu usychám,“ píše sochaři Šejnostovi, „protože tu nemohu zpívat: Na vršku za městem spatříš tam hrob — kdo koho miluješ, slzou ho ztrop — — —“

Je v cizí půdě, v které se nemůže vyžít.

Jan, jeden z jedenácti dětí křemešnického kostelníka, když ho vyhledal v Heinovce, ptá se ho:

„Pane řídci, jak se vám tu líbí?“

„To víš, jako kotěti v chomoutu!“

„A vzpomínáte si na Křemešník?“

Jendo, když se dívám tuhle do stráž, jsem na Hřebenn; když zahledám rej na evišti lavalidovny, vzpomínám na křemešnickou velkou paní — a v slávek Traby bláznů, Telichovny, Jindř. Měškové

jinak svítí, ptáci jinak zpívají, kytičky jinak vonějí, srdce lidem v těle jinak bije..."

Strom, vytržený z půdy, s kterou biologicky srostl, nežije — jen vegetuje.

Bránil se, bránil — ale nebyl dost silný, aby se tolika fagocytům a novým a novým jejich útokům ubránil. Utledal oporu kolem sebe, nenašel ji. A tak odolnost vyhladovělé, vyprahlé duše víc a víc umdlávala.

Fagocyti poznali v něm znamenitou kořist. Zpracovávali ji dál a lepili, duši velkoměsta přizpůsobovali.

Až si zavýskli a řekli: „Je náš!“

Královské město Pelhřimov oslavovalo padesátiletí založení svého gymnasia. Jehož základní kámen posvětil sám biskup Jan Valerián Jirsík.

Pořadatelstvo pozvalo kdekoho — Zahálka měl být magnetem a nadmíru vzácným.

Sázaváci, suad aby zakřídováli, že se s ním nerozloučili, postavili se s ryčnou muzikou u slavnostní brány, vedli si ho na Křemešník.

Špalíry houstly, oči všech plály, čekaly na hrdinu.

Jde! Už jde!

ZPRÁVODAJSTVÍ IX. SLETU SOKOLSKÉ ŽUPY KANADSKÉ

Toronto 26.-28. června 1992

Novým rokem vstoupilo sokolstvo do 130. roku své činnosti ve službě a v prospěch národa zahájené založením Sokoła 16. února 1862 v Praze. Letošní rok je pro sokolstvo zvláště významný, neboť obnovena Československá obec sokolská, sdružující nyní ve vlasti přes 100 tisíc členů v 600 jednotách, v něm činí poslední přípravy na XII. všesokolský slet v Praze r. 1994 jehož se opět, po 46 letech, zúčastní sokolstvo z celého světa. včetně letecké výpravy Sokolské župy Kanadské.

Sokolstvo v Kanadě, které v uplynulém roce oslavilo 80. výročí založení prvních dvou sokolských jednot v Kanadě, vstoupí letos do devátého desetiletí své činnosti IX. župním sletem Sokolské župy Kanadské, který se bude konat ve dnech 26.-28. června 1992 v Torontu.

Předběžný sletový pořad: Pátek, 26. června 1992 — celý den: sletové závody v nářadovém tělocviku, večer: sletový banket. Sobota, 27. června 1992 — celý den: sletová soutěž v odhíjené, večer: vyhlášení vítězů, sletová veselice. Neděle, 28. června 1992 — hlavní sletové vystoupení všech cvičenců a cvičenek.

Kromě cvičenců a cvičenek z Kanady zúčastní se sletu příslušníci amerického sokolstva - Americké obce sokolské, Slovenské tělocvičné jednoty Sokol v USA a Dělnického Amerického Sokola. Účast již také ohlasila delegace sokolstva z Evropy.

Na hlavním sletovém vy-

toupení budou předvedena společná cvičení prostrná všech složek - žactva, dorostu a členstva; součástí pořadu budou také zvláštní cvičení žen s obručením, ukázky cvičení na nářadí a závody župních družstev v štafetovém běhu. Cvičenci a cvičenky Americké obce sokolské mimo to ve zvláštním vystoupení předvedou skladbu cvičení mužů a žen a pořad hlavního vystoupení bude doplněn vystoupením národopisných tanečních skupin.

Závody v nářadovém tělocviku budou sestávat z obvyklého šestihoje mužských složek v povinných sestavách (hrazda, bradla, přeskok, kůň na šíř, kruhy, prostrná) a čtyřhoje ženských složek v povinných sestavách (kladina, bradla o nestejně výši žerdí, přeskok, prostrná). Bude-li dostatečný počet přihlášek, budou také uskutečněny závody žen a dorostenek v moderní gymnastice. Sletové soutěže v odhíjené se zúčastní družstva mužů a žen

kanadských a amerických sokolských jednot.

Většina sletových podniků bude soustředěna ve východní části Metropolitního Toronta, ve Scarborough. Hlavní sletové vystoupení v neděli 28. června bude na stadionu Birchmount, u křižovatky ulic Kingston Road a Birchmount Road, sletové závody v nářadovém tělocviku a sletová soutěž v odhíjené se budou konat ve velké dvoraně střediska Variety Village, nacházejícím se v těsném sousedství stadionu. Středisko Variety Village i stadion Birchmount jsou dobře dosažitelné veřejnými dopravními prostředky.

Ubytování pro sletové účastníky bude z větší části zajištěno ve středu města Toronta, částečně také ve Scarborough v blízkosti stadionu Birchmount. Zájemcům o ubytování podá informace: Sletový výbor Sokolské župy Kanadské, 740 Spadina Avenue, Toronto, Ontario M5S 2J2 Canada.

Ale ty oči — to že jsou jeho? Tyhle lhostejné, hlaseované, skelnou mlhovinou potažené?

Do prázdna se dívající?

Jako dívka působí svým mládím, tak jindy rozradostnil, rozehrál už zdaleka svým pohybným zjevem a vnitřní fluidum zářilo vždy z každého jeho pohledu, z každického slova — — —

Jeho vtip sršival jiskrou, šlehal plamenem — a dnes? Jako by doutnal pod popelem...

Pan učitel měšťanské školy Josef Hrubant, který s něho nespouštěl oči, který hlídal ostře každý jeho pohled a pohyb, kterého teď udivoval jeho nezáměr o vyhlídku, kostel a školu, povídá své paní:

„Poslouchej, Tynuše, to není on!“

„Ne, to už není on,“ zasteskla si.

Fagocyti ohlodali všechny kořeny jeho života — jenom na jeden mu nesašli.

Když navždy zavřel oči, tu jeho paní, oznamující smutnou zvěst jeho bratranci Josefu Hájkovi do Pelhřimova, končila svůj dopis těmito slovy:

„A podobiznu svého otce duchovního, vystřiženou z »Týdeníku«, nosil na svém srdci až do konce svého života...“

konec

Profesor, vědec Dr. Stanislav Velinský zemřel v Anglii

V anglickém Oxfordu zemřel 5. listopadu 1991 světoznámý vědec, profesor psychologie, Dr. Stanislav Velinský, ve věku 92let. Pocházel z Přelouče, kde se narodil 18. října 1899. Na doktora filosofie byl promován v roce 1924 v Praze na Karlově univerzitě, v roce 1928 se tam stal univerzitním docentem. Následující roky 1928-29 působil na Kolumbijské univerzitě v Novém Yorku. Potom řídil čes. pedagogickou revui „Nové školy“, a po válce r. 1947 byl jmenován profesorem Karlovy Univerzity. Od počátku své činnosti věnoval profesor Velinský hlavní zájem aplikaci psychologie na pedagogickou praxi. V tomto oboru uvěřil na sto pokusných studií, z nichž tři obsáhlejší byly také uvěřeny ve francouzské revui, Année Psychologique. Před tím, mezi dvěma válkami, v roce 1925 založil v Praze jednak „Český pedagogický ústav“ a pak i specializovanou Střední školu s individuálním hodnocením každého studenta k rozpoznání jeho talentu a schopností. V roce 1939 však byla nacisty zavřena.

Po válce v letech 1946 - 1947

zájem rodičů o obnovu školy byl tak značný, že si vymohli na městu Praze propůjčení pozemku na stavbu budovy, vhodné pro moderní učební a pracovní metody. Upsali také půjčku na milión korun. Nové plány se školou však překazil komunistický puč v únoru 1948. Stejně jako nacisté, neměl komunistický režim zájem na výchově silných, schopných individualit. V tomtéž roce prostě odešel profesor Velinský i s rodinou do exilu. Usadil se ve Spojených státech, kde učil na několika univerzitách. Naposled v „Shorter College“ ve městě Roma, státě Georgia. V rámci zachovávání či porušování „lidských práv“ specialisované organizace UNESCO, která je součástí OSN, působil Dr. Velinský také v Bankongu v Thajsku. Z jeho větší knižních publikací o psychologii je mezinárodně známá především jeho kniha „Individuální základy sociální pedagogiky“.

Profesor Velinský byl činný v zahraničí též politicky. Byl členem Rady svobodného Československa a Čs. Poradního sboru v západní Evropě, který v nedávné minulosti zastupoval jako pozorovatel na madrické konferenci o plnění Helsinské dohody.

Jožka Pejskar

MINARIK'S BAKERY

FINEST CZECH PASTRIES AND COOKIES
WE SPECIALIZE IN
PARTY AND WEDDING CAKES

Možno
objednat
telefonem:
laskavá
a rychlá
obsluha český
i anglicky

- Všechny pekařské a cukrářské výrobky
 - Evropské speciality
 - „Special Homemade“ cukroví
 - Velmi chutné máslové housky a štrůdl
- 5832 W. Cermak Rd, Cicero, Ill. 60650
OLympic 2-2854

„ČESKOSLOVENSKÁ PŮLHODINKA“

řídí

JERRY JIRÁK

každou středu a čtvrtek od 8:05 P.M.

na radiové stanici WCEV 1450 AM.

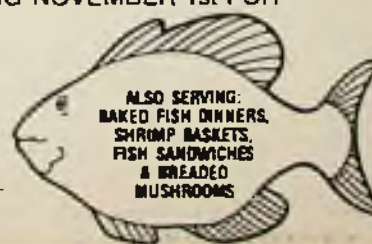
FISH LOVERS COME JOIN US AT THE KARLIN CLUB • 5304 FLEET

EVERY FRIDAY FROM 11 A.M. TO 8 P.M.
STARTING NOVEMBER 1st FOR

PAN-FRIED
GOLDEN BROWN
FISH
DINNERS

CARRY OUT &
TIME ORDERS AVAIL
CALL

341-9867



ALSO SERVING:
BAKED FISH DINNERS,
SHRIMP BASKETS,
FISH SANDWICHES
& BREADED
MUSHROOMS



VOICE OF THE NATION



Kostel pro sídliště

Slavnostní den
v kréské nemocnici

Na 20 000 věrných obyvatel největšího současného pražského sídliště Jižní Město, připadá jediný kostel, katolický v sousedním Chodově, který pojme nanejvýš dvě stě osob. Proto obyvatelé této části města ustavili společnost pro výstavbu chrámu, který by sloužil nejen katolíkům, ale i příslušníkům jiných církví.

V pražské kréské nemocnici byla na prahu vánočních svátků současně s novým dialyzačním střediskem, kde je šest umělých ledvin, znovu zpřístupněna první pražská ekumenická kaple sv. Václava, vysvěcená k 10. výročí trvání republiky v roce 1928 jako součást Masarykových domovů. Masarykovy domovy byly ve své době jedním z nejmodernějších ústavů sociální péče v Evropě. Za druhé světové války je nacisté začali používat jako lazaret. Postupně byly celé proměněny v nemocnici, která dostala jméno po významném českém lékaři Thomayerovi. Dialyzační jednotka byla vybudována ani ne za rok; zanedbaná kaple, která za totalitního režimu sloužila jako skladisko, byla připravena k vyvěcení za dva měsíce. Restaaurační práce financovali příslušníci různých církví z Prahy 4, převážně však z blízké katolické farnosti Panny Marie Královny míru na Lhotce. Kapli vysvětil pomocný biskup F. Lobkowicz za účasti pražského biskupa církve československé-husitské R. Hradského, který za komunistů nesměl být do biskupské funkce zvolen: (protože v husitské farnosti v Horních Počernicích velice dobře pracoval s dětmi a mládeží) a za účasti pražského seniora českobratrské církve evangelické J. Lejdara. Kromě těchto církví budou kapli používat také adventisté sedmého dne. Její znovu otevření má velký význam nejen pro pacienty, obyvatele blízkého starobince, ale zejména pro obyvatele okolních sídlišť, kde není jiný kostel kromě poměrně malého zmíněného kostela lhotského. Ten však má být během tohoto roku rozšířen o další kapli. Místní duchovní správce P. V. Rudolf předpokládá, že nová kaple by mohla být vysvěcena ještě do vánoc 1992. (Sü)

Activities for area's Czechs center on Karlin Club

Cleveland

The Czech Karlin Club is one of the most active ethnic clubs in Greater Cleveland.

It has a non-stop program of 150 events yearly that begins New Year's Eve and rolls right past Christmas.

Joe Kocab, the club secretary for 32 years, said so many events are held to involve the largest number of its 5,000 members. The events include trips to Czechoslovakia, bus outings throughout the United States to ethnic events, concerts of visiting brass bands, dinners and cultural happenings.

Although it is a Czech ethnic club, Kocab said many other nationality groups belong, including many of Polish and Slovak ancestry.

As president, Gerald R. Ford paid a visit to the hall in 1974 and accepted the traditional Czech ethnic gift of bread and salt from a costumed Czech woman.

"Everyone is still talking about that visit", Kocab said.

The Czech Karlin Club is located at 5304 Fleet Ave., in the middle of Slavic Village. The

neighborhood was once called Warsaw because so many of the residents were Polish immigrants who named the neighborhood after the capital of Poland.

The club has been on the same site since 1936. When the old building burned down in 1972, a fine social hall was built on the same spot the next year.

Kocab is ever-present at the club, taking care of tickets, directing people to tables and making sure all goes well. A retired assistant principal at South High School, he now works part-time as president of the Czech Catholic Union, a fraternal insurance company. Kocab also keeps the community informed on Czech events, news and music as the "Czech Voice of Cleveland," a radio program on Sundays from 11 a.m. to noon on WRMR-AM/850.

"This is what we call our ethnic out-reach program," he said.

Dues for members are only \$4 and are renewed yearly at \$3. Life membership costs \$50.

Here is a sample of the club's programs:

Nearly every Wednesday night at the club is a polka and Czech dinner party, a tradition for many years.

A new Wednesday polka season begins Jan. 8 with Frank Sinkora's Karlin Brass Band

pumping out the tunes.

Ed Potoniec will play Jan. 15; Al Koran German Brass Band, Jan. 22; Lake Erie Button Box, Jan. 29; Lew Hladky Boucing Czech, Feb. 5; Polkaholics, Feb. 12; Joe Beno, Feb. 19; and Maple Heights Button Box Feb. 26.

The club holds a lively New Year's Eve party Dec. 31 starting at 7 p.m. Ziska and Sinkora play polkas and other tunes from 8 p.m. A Czech style pork dinner is served from 7 p.m. Hats, horns and beverages are included for \$22. It costs \$15 without dinner.

On Jan. 4, Musicians' Appreciation Night will honor polka musicians, many of whom donate their talent to the club. Chickens and dumplings are served from 6 p.m. After dinner the musicians hold a jam session. Tickets are \$7.50.

Dreary January hardly gets a start before the Button Box Jamboree is held on Jan. 11 from 6 to 11:30 p.m. Tickets are \$3.

Then there is the Cornish Hen Dinner and Dance on Jan. 25 at 6 p.m. Chris Benda will play

polkas from 7 p.m. Cost is \$9.

Karlin's Slovak Day, featuring Travnica Slovak Folk Dancers, will be held on Feb. 2 at 1 p.m.

The Pastrik-Beno Combo will play from 2 to 6 p.m., and Travnica performs at 4 p.m. Dinner is from 1 to 2:30 p.m. The entertainment, with dinner, is \$10.

LATIN ART: An exhibition of oil paintings by Luis Arango representing impressions from his travels and residences in Latin America will open tonight at 7 in the Cleveland Hispanic Cultural Center in the YMCA West, 3200 Franklin Blvd.

The art show is called "The Colors of the Caribbean." The collection includes works featuring Mexico and Colombia. Arango said he portrays the people's simpler and more natural way of life that is disappearing.

The display is a part of the center's Christmas and Hanukkah party. There will be ethnic foods and music and songs of both holidays.

Tickets are \$5 for general admission and \$3 for members.

Call me and Compare
insurance offers
**HOME
AUTO/BOAT
BUSINESS
LIFE/RETIREMENT
AND FINANCE**
Leave it The
Good Hands People

JIRÍ ŠEBESTA
WINDSOR OFFICE PLAZA
210 WEST 22nd, SUITE 114
OAK BROOK, IL 60521
Off. Ph. 708/572-2222
Fax 708/572-2240

Allstate®

Allstate Insurance Company
Allstate Life Insurance Company
Sears Consumer Financial
Corporation and Subsidiaries



10 GOOD REASONS WHY YOU SHOULD BUY LIFE INSURANCE FROM CZECH CATHOLIC UNION TODAY

1. LOW PREMIUM RATES
2. Offsetting financial losses caused by death
3. Protecting future insurability
4. Accumulating college funds for your children
5. Getting an early start on a long-range insurance and retirement program
6. Educating your youngsters in the principle of regular saving
7. Getting insurance while still insurable
8. Protecting your children for their future
9. It is the safest investment for your family
10. IT IS THE PERFECT GIFT.

Details Chicago
Loretta Moravecek (708) 863-4242

Roast Pork or Roast Duck
Sauerkraut - Dumplings
Chicken Paprikash



LAD'S TAVERN

7705 BROADWAY CLEVELAND, OHIO 44105
CZECH COOKING * TAKE OUT ORDERS * CATERING

KEN HALTUCH ☎ 429-2450



CZECH VOICE OF CLEVELAND

WRMR AM 850 ON THE DIAL
SUNDAYS 11:00 A.M. - NOON

JOE KOCAB
683-4760

4501 CULLEN DR.
CLEVELAND, OHIO 44105